OPEL AMPERA

Infotainment System

Contenuto

Introduzione

Introduzione

Le informazioni presenti in questo manuale integrano il manuale d'uso e manutenzione.

Questo manuale descrive le funzioni che potrebbero essere presenti o meno nel veicolo in quanto optional o risultato di successive modifiche dalla stampa del presente manuale. Fare riferimento ai documenti di acquisto per confermare tutte le funzioni del veicolo.

Alcune descrizioni, comprese quelle del display e delle funzioni dei menu, potrebbero non corrispondere a quelle del vostro veicolo a causa della differenza di versioni, specifiche nazionali, equipaggiamenti speciali, o accessori particolari. Questo manuale illustra i veicoli con guida a sinistra. Il funzionamento descritto è simile per i veicoli con guida a destra.

Conservare questo manuale nel veicolo insieme al manuale d'uso e manutenzione, in caso di necessità. Se il veicolo viene venduto, lasciare questo manuale nel veicolo.

Funzione di antifurto

L'opzione antifurto funziona programmando una parte del numero di telaio (VIN) del veicolo nel sistema infotainment. Il sistema Infotainment non funziona se è stato rubato o spostato in un altro veicolo.

Panoramica dei comandi

Panoramica dei comandi (con navigazione)

Per ulteriori informazioni consultare "Pulsanti di navigazione" in Utilizzo del sistema di navigazione ➪ 57.

Panoramica dei comandi

A. RADIO BAND (AM o FM) 22

B. HDD/DVD/AUX (sorgente) 22

Premere per cambiare le sorgenti audio come radio AM-FM, CD/DVD, USB e AUX.

C. FAV (Preferiti) 22

Premere per visualizzare il numero di pagina corrente sopra i pulsanti preprogrammati. Le stazioni memorizzate per ogni lista sono visualizzate sui pulsanti preprogrammati sensibili al tatto in fondo allo schermo.

D. TUNE/MENU 22

girare per evidenziare una funzione. Premere per attivare la funzione evidenziata.

Girare per selezionare una stazione radio in manuale.

E. ←BACK 57

Premere per tornare alla schermata precedente in un menu.

Se si accede ad una pagina direttamente da un pulsante del frontalino o da un pulsante della Home page, premendo ← BACK si torna al menu precedente.

F. TONE 19

Premere per accedere alla schermata menu audio per regolare i bassi, i medi e gli alti.

G. CONFIG (Configurazione) 80

Premere per regolare le funzioni per radio, display, telefono, veicolo e ora.

H. ◀◀SEEK o SEEK ▶▶ (Ricerca indietro/avanti) 22

Premere per cercare la traccia precedente/successiva.

Premere e tenere premuto per andare indietro o avanti rapidamente in una traccia. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione.

Per AM o FM, premere per cercare la stazione con segnale forte precedente/successiva. 22

I. ✆ / 🔇(Telefono/Audio disattivato) 92

Bluetooth

J. TP (Programma traffico) 57

Premere per accedere al programma sul traffico.

K. DEL (Cancella) 43

Premere per cancellare una canzone o un elenco dal disco rigido.

L. ●REC 43

Premere per registrare una canzone o tutte le canzoni sul disco rigido.

M. ▶/II (Play/Pause) 32

Premere per avviare, mettere in pausa e riavviare la riproduzione.

N. VOL/⏻ (Volume/ Alimentazione) 22

Premere per attivare o disattivare il sistema.

Girare per regolare il volume.

O. INFO (Informazioni) 57

P. DEST (Destinazione) 57

Premere per pianificare un percorso. Se la guida percorso è attiva, premere per accedere al menu **Percorso**.

Q. NAV (Navigazione) 57

Premere per visualizzare la schermata con la mappa di navigazione o cambiare la visualizzazione dello schermo in visualizzazione divisa mappa/audio o visualizzazione mappa intera.

R. RPT (Ripetizione) 57

Premere per ripetere l'ultimo comando della guida vocale.

S. AS 1–2 (Memorizzazione automatica) 22

Pagine di memorizzazione automatica

T. ⏏ (Espulsione) 32

Premere per espellere un disco da un lettore CD

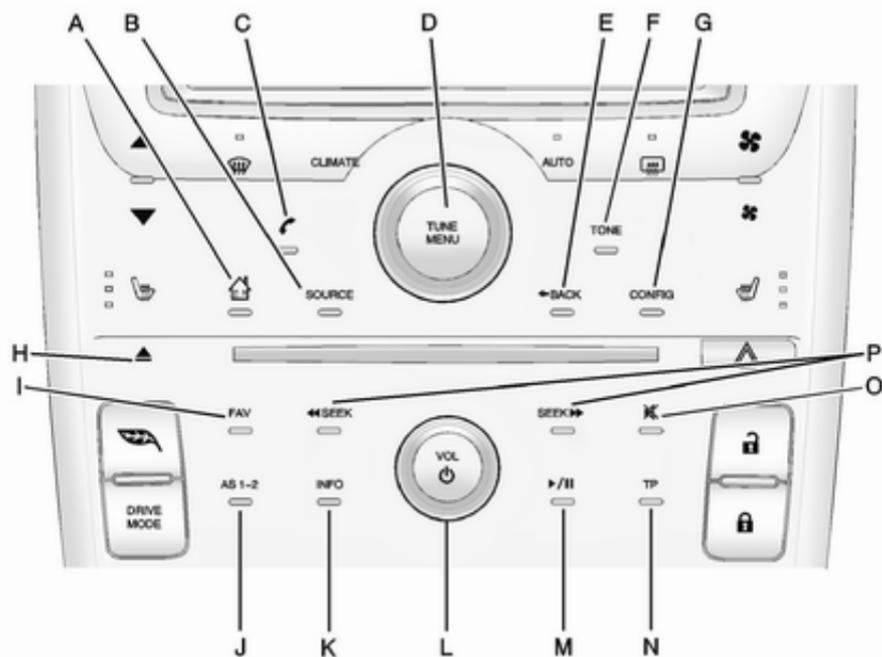
Panoramica dei comandi (senza navigazione)

Panoramica del sistema infotainment

Il sistema Infotainment del veicolo viene controllato usando la manopola **TUNE/MENU**, i pulsanti preimpostati e altri pulsanti sul frontalino.

E' possibile girare la manopola **TUNE/MENU** e quindi premerla per completare le funzioni evidenziate sullo schermo.

E' possibile premere i pulsanti preimpostati per selezionare la funzione sullo schermo appropriata come indicato sul display.

A
B
C
D
E
F
G
CLIMATE
AUTO
TUNE MENU
TONE
SOURCE
BACK
CONFIG
H
I
FAV
SEEK
SEEK
P
O
VOL
AS 1-2
INFO
TP
DRIVE MODE
J
K
L
M
N

A. (Home page) 10

B. SOURCE 22

Premere per cambiare le sorgenti audio come radio AM-FM, CD e AUX.

C. (Telefono) 92

Bluetooth

D. TUNE/MENU 22

girare per evidenziare una funzione. Premere per attivare la funzione evidenziata.

Girare per selezionare una stazione radio in manuale.

E. BACK 57

Premere per tornare alla schermata precedente in un menu.

Se si accede ad una pagina direttamente da un pulsante del frontalino o da un pulsante della Home page, premendo BACK si torna al menu precedente.

F. TONE 19

Premere per accedere alla schermata menu audio per regolare i bassi, i medi e gli alti.

G. CONFIG (Configurazione): ... 80

Premere per regolare le funzioni per radio, display, telefono, veicolo e ora.

H. ⏏ (Espulsione) 32

Premere per espellere un disco da un lettore CD

I. FAV (Pagine preferiti 1-6): 22

Premere per visualizzare il numero di pagina corrente sopra i pulsanti preprogrammati. Le stazioni memorizzate per ogni lista sono visualizzate sui pulsanti preprogrammati sensibili al tatto in fondo allo schermo.

J. AS 1–2 22

Pagine di memorizzazione automatica

K. INFO (Informazioni) 22

Premere per passare a una schermata informazioni audio.

L. VOL/⏻ (Volume/ Alimentazione) 22

Premere per attivare o disattivare il sistema.

Girare per regolare il volume.

M. ▶/II (Play/Pause) 32

Premere per avviare, mettere in pausa e riavviare la riproduzione.

N. TP (Programma traffico) 57

Premere per accedere al programma sul traffico.

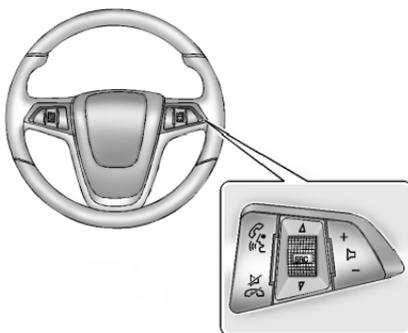
O. (Audio disattivato) 10

P. ◀◀SEEK o SEEK ▶▶ (Ricerca indietro/avanti) 32

Premere per cercare la traccia precedente/successiva.

Premere e tenere premuto per andare indietro o avanti rapidamente in una traccia. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione.

Per AM o FM, premere per cercare la stazione con segnale forte precedente/successiva. 22

Comandi al volante

Per i veicoli con comandi al volante, è possibile regolare alcuni comandi audio sul volante.

(Premi per parlare): Per i veicoli con Bluetooth o sistema di navigazione, premere per interagire con questi sistemi. Bluetooth ⇨ 92.

(Fine chiamata/audio disattivato): Premere per disattivare l'audio solo degli altoparlanti del veicolo. Premere nuovamente per attivare l'audio Per i veicoli dotati di sistema Bluetooth, premere per rifiutare una chiamata in entrata o per terminare una chiamata in corso.

∆ SRC∇ (Controllo rotante): premere ∆ o ∇ per selezionare una banda radio o una sorgente audio.

Ruotare ∆ o ∇ per selezionare la stazione radio preferita, traccia del CD, capitolo/traccia del DVD o traccia dell'MP3 precedente o successiva.

Premere **SRC** per cambiare fra radio e CD o DVD.

+ ▷ – (Volume): Premere **+** per aumentare il volume. Premere - per diminuire il volume.

Uso

Panoramica (con navigazione)

Leggere questo manuale attentamente per acquisire familiarità sulle modalità operative del sistema di navigazione.

Il sistema di navigazione include le funzioni di navigazione e le funzioni audio.

⚠Avvertenza

L'uso del sistema di navigazione non solleva il conducente dalla responsabilità di tenere un comportamento corretto e attento nel traffico. Le norme vigenti del Codice della strada devono sempre essere rispettate.

Immettere dati (per es. indirizzi) soltanto a veicolo fermo.

Qualora un’indicazione per il raggiungimento di una destinazione dovesse contraddire le norme per la circolazione stradale, valgono sempre queste ultime.

Per una guida sicura è importante rimanere concentrati sulla strada e sulla guida. Il sistema di navigazione ha funzioni integrate intese ad agevolare ciò disabilitando alcune funzioni durante la guida. Una funzione in grigio non è disponibile quando il veicolo è in movimento.

Tutte le funzioni sono disponibili quando il veicolo è parcheggiato. Eseguire le seguenti operazioni prima di iniziare a guidare:

- Acquisire familiarità con il funzionamento del sistema di navigazione, i pulsanti sul frontalino e i pulsanti dello schermo a sfioro.
- Configurare l'audio impostando le stazioni radio preferite, il tono e regolando gli altoparlanti.
- Configurare le funzioni di navigazione, come l'inserimento di un indirizzo o di una destinazione preimpostata.
- Configurare i numeri telefonici in precedenza in modo da essere in grado di effettuare le chiamate comodamente premendo un unico pulsante o un unico comando vocale per i sistemi di navigazione dotati di tale funzione.

⚠Avvertenza

Il sistema infotainment va usato in modo tale che si possa guidare con sicurezza il veicolo in tutte le circostanze. In caso di dubbio, arrestare il veicolo e usare il sistema infotainment a veicolo fermo.

Usare il sistema di navigazione per:

- Pianificare un percorso.
- Selezionare una destinazione usando i vari metodi e le selezioni.
- Seguire il percorso di navigazione e la guida della mappa con comandi vocali, solo se consentito dalle regolamentazioni sul traffico, dai comandi e dalle condizioni.
- Ricezione di annunci di trasmsissioni RDS.

⚠Avvertenza

In alcune zone, le strade a senso unico o altre limitazioni alla circolazione (ad esempio le aree pedonali) nelle quali è vietato entrare,

potrebbero non essere segnalate sulla mappa. In tali zone il sistema infotainment emette un'avvertenza che deve essere seguita. Può trattarsi di strade a senso unico, o vie/entrate vietate al traffico.

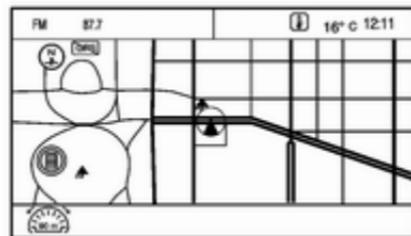
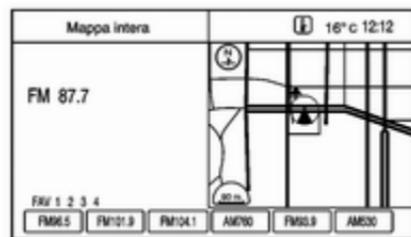
Fare sempre attenzione e osservare le norme sul traffico e le istruzioni stradali, senza considerare la guida del sistema di navigazione. Poiché il sistema di navigazione utilizza le informazioni delle mappe stradali che non comprendono limitazioni del traffico o modifiche stradali recenti, potrebbe segnalare l'utilizzo di una strada che attualmente è chiusa per lavori o di girare in una strada con divieto sull'incrocio. Cercare sempre di valutare se il rispetto delle indicazioni del sistema è sicuro e lecito in base alle condizioni attuali.

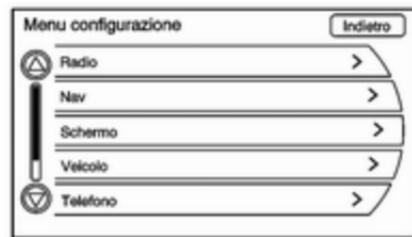
Quando il sistema di navigazione viene attivato, potrebbe apparire una schermata con informazioni da leggere e tenere presente prima di accedere ad alcune funzioni di navigazione.

Dopo aver confermato le informazioni di avvio, è possibile accedere alle funzioni **NAV** (Navigazione) e **DEST** (Destinazione). Ora è possibile inserire o cancellare le informazioni e accedere ad altre funzioni. Consultare le istruzioni in seguito in questa sezione.

Dopo aver attivato il veicolo e il sistema di navigazione per 50 volte, appare la schermata **Attenzione!**. Dopo aver letto la segnalazione di avvertenza, selezionare **Ok** per caricare le informazioni cartografiche dal DVD. Se non si seleziona **Ok**, è possibile accedere a tutti i pulsanti di comando tranne **NAV** (Navigazione) e **DEST** (Destinazione) .

All'inizio impostare le preferenze o cancellare le informazioni del sistema di navigazione usando varie opzioni.

Menu NAV (Navigazione)
Usare la schermata menu navigazione per accedere alle impostazioni del sistema di navigazione ⇨ 57.

- Premere il pulsante **NAV** per visualizzare la schermata mappa di navigazione. Il display visualizza la mappa e la posizione attuale del veicolo.

- Premere il pulsante **NAV** per cambiare la visualizzazione dello schermo in visualizzazione divisa mappa/audio o visualizzazione mappa intera.

Menu configurazione

Premere il pulsante **CONFIG** per visualizzare **Menu configurazione**. **Menu configurazione** viene usato per cambiare le impostazioni per audio, display di navigazione, telefono, configurazione del veicolo e funzioni dell'ora.

Ruotare la manopola **TUNE/MENU** per scorrere le funzioni di impostazione. Quando appare la funzione desiderata, premere la manopola **TUNE/MENU**, o premere la funzione desiderata sullo schermo, per visualizzare più opzioni in tale funzione.

Lingue

Per cambiare la lingua del display, consultare "Personalizzazione del veicolo" nel manuale d'uso e manutenzione del veicolo.

Il veicolo supporta le lingue inglese, francese, spagnolo, tedesco, italiano, svedese, olandese, polacco, ungherese, ceco, slovacco, danese, portoghese, norvegese, finlandese e turco. La lingua predefinita è l'inglese.

Conversione unità metrica e unità inglese

Per ulteriori informazioni sulla modifica della lettura del display da unità inglese a unità metrica, consultare "Driver Information Center (DIC)" nell'indice del manuale d'uso e manutenzione del veicolo.

Cancellazione delle informazioni personali

Il sistema di navigazione è in grado di registrare e memorizzare destinazioni e informazioni personali come nomi e indirizzi.

In caso di vendita o rottamazione del veicolo, si consiglia di cancellare le seguenti informazioni:

- **Destinazione precedente**
- **Rubrica indirizzi**, **Itinerario preferito**, **Destinazioni predefinite** e **File musicali HDD**

Memorizzazione delle preimpostazioni delle stazioni radio

E' possibile memorizzare fino a 36 stazioni preimpostate. E' possibile mescolare AM e FM. Per memorizzare le impostazioni preimpostate:

1. Premere VOL/⏻ per attivare il sistema.

   Se il display visualizza una schermata della mappa, premere il pulsante **RADIO BAND**.
2. Selezionare la banda.
3. Cercare o sintonizzare la stazione desiderata per selezionarla.
4. Premere uno dei pulsanti sullo schermo preimpostati e tenerlo premuto per oltre due secondi.
5. Ripetere i passaggi per ogni impostazione predefinita.

Per cambiare il numero delle pagine preimpostate, consultare "Impostazioni preimpostate a bande miste" in Radio AM-FM ⇨ 22.

Inserimento di un indirizzo e di un punto di interesse e memorizzazione di destinazioni preimpostate

Per eseguire queste operazioni il veicolo deve essere in posizione P (Parcheggio).

Inserimento di un indirizzo

Per trovare più facilmente una città o il nome di una via:

- Inserire prima il nome della via anziché il nome della città o viceversa.
- Inserire più caratteri o ridurre il numero di caratteri per limitare o ampliare le opzioni disponibili.

Per impostare una destinazione inserendo il nome di una via:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante **Immettere indirizzo** sul touch screen.
3. Selezionare il campo nome via. Inserire il nome della via. Non inserire informazioni di direzione o il tipo di strada. Usare il pulsante sullo schermo spazio ␣ fra i nomi della città e della via. Usare il pulsante sullo schermo backspace ◀ per cancellare un carattere errato.

   Se sono disponibili quattro nomi o inferiori, il display visualizza un elenco. Se sono disponibili più di quatro nomi, il display visualizza un contatore ad associazione con un numero di vie disponibili. Premere il pulsante **Lista PDI** per visualizzare l'elenco e selezionare la via.
4. Premere il campo nome nazione sul touch screen per cambiarlo. L'ultimo nome nazione viene richiamato in automatico.
5. Selezionare la città dall'elenco o inserire il nome della città.
6. Inserire il numero civico. Questo campo viene selezionato in automatico.
7. Premere il pulsante sullo schermo **Ok**. La schermata sulle informazioni dell'indirizzo visualizza l'indirizzo inserito.
8. Premere il pulsante sullo schermo **INIZIA** se le informazioni sono corrette. Verrà calcolato il percorso.
9. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. Il sistema evidenzia il percorso.
10. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e il percorso viene calcolato.

"Inserimento indirizzo" in Destinazione ⇨ 69.

Inserimento di un punto d'interesse (PDI)

Per impostare una destinazione inserendo un punto di interesse (PDI):

1. Premere VOL/⏻ per attivare il sistema.
2. Il display potrebbe visualizzare un segnale di avvertimento. Premere **Ok** per procedere.
3. Premere il pulsante **DEST**.
4. Premere il pulsante sullo schermo **Punti d'interesse**.
5. Inserire il titolo specifico del PDI nel nome dello spazio PDI. Se

sono disponibili quattro nomi o un valore inferiore, appare un elenco.

Se sono disponibili più di quattro nomi, è presente un contatore ad associazione, che rappresenta il numero di nomi di PDI disponibili. Premere il pulsante **Lista PDI** per vedere l'elenco. Selezionare il PDI.

6. Premere il pulsante sullo schermo **INIZIA**. Il sistema calcola il percorso.
7. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. Il sistema evidenzia il percorso.
8. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio**. Il percorso ora è pronto per l'avvio.

Destinazione ⇨ 69.

Memorizzazione di destinazioni preimpostate

1. Premere VOL/⏻ per attivare il sistema.
2. Se il display visualizza un segnale di avvertimento, premere il pulsante sullo schermo **Ok** per procedere.
3. Premere il pulsante **DEST**.
4. Inserire una destinazione. Destinazione ⇨ 69.
5. Premere **Salva** dalla schermata della mappa per aggiungere la destinazione finale attuale alla rubrica.
6. Premere il pulsante sullo schermo **Modifica** e quindi premere il campo **Cambia nome** sullo schermo. Il display visualizza una tastiera alfa. Inserire il nome.
7. Premere uno dei pulsanti sullo schermo e tenerlo premuto finché il testo sul pulsante non cambia.

   Il nome di immissione della rubrica appare in quel pulsante preimpostato sullo schermo di destinazione e ora è disponibile per la selezione dalla schermata **Seleziona destinazione**. Consultare "Utilizzo delle destinazioni preimpostate memorizzate" successivamente in qesta sezione per selezionarlo come destinazione.

   "Destinazione preimpostata" in Destinazione ⇨ 69.

Utilizzo delle destinazioni preimpostate

Queste destinazioni sono disponibili per la selezione durante la guida.

1. Premere VOL/⏻ per attivare il sistema.
2. Il display potrebbe visualizzare un segnale di avvertimento. Premere il pulsante sullo schermo **Ok** per procedere.
3. Premere il pulsante **DEST**.
4. Premere uno dei pulsanti sullo schermo di destinazione preimpostata. Il sistema calcola il percorso.

5. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. Il sistema evidenzia il percorso.
6. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio**. Il percorso ora è pronto per l'avvio.

"Destinazione preimpostata" in Destinazione ⇨ 69.

Cancellazione della guida
La guida viene cancellata nella destinazione finale. Per cancellare la guida prima di raggiungere la destinazione finale:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Annulla guida**.
3. Premere il pulsante sullo schermo **Sì** per confermare la cancellazione.

Guida vocale
Per regolare il volume dei comandi di guida vocale:

1. Premere il pulsante **CONFIG** per entrare nelle funzioni del menu. Girare la manopola **TUNE/MENU** finché non appare **Nav**. Premere la manopola **TUNE/MENU** per selezionare **Nav** o premere il pulsante sullo schermo **Nav** per visualizzare più opzioni di questa funzione.
2. Premere **Messaggio vocale**.
3. Premere **Volume della voce**.
4. Premere i pulsanti sullo schermo + o - per aumentare o diminuire il volume dei comandi vocali.

Uso ⇨ 57.

Pulizia del display

Avviso
Se si utilizzano detergenti abrasivi per la pulizia delle superfici dei vetri, si rischia di graffiare i vetri. Durante la pulizia dei cristalli, usare solo un panno morbido e non spruzzare detergenti direttamente sul sistema.

Non pulire la parte centrale del sistema di navigazione con liquidi volatili come diluenti per vernici; la superficie potrebbe graffiarsi o i caratteri sui pulsanti potrebbero cancellarsi.

Panoramica (senza navigazione)

Per una guida sicura è importante rimanere concentrati sulla strada e sulla guida. Il sistema infotainment ha funzioni integrate intese ad agevolare ciò disabilitando alcune funzioni durante la guida. Una funzione in grigio non è disponibile quando il veicolo è in movimento.

Tutte le funzioni sono disponibili quando il veicolo è parcheggiato. Eseguire le seguenti operazioni prima di iniziare a guidare:

■ Acquisire familiarità con il funzionamento del sistema Infotainment, i pulsanti sul frontalino e i pulsanti dello schermo a sfioro.
■ Configurare l'audio impostando le stazioni radio preferite, il tono e regolando gli altoparlanti.
■ Configurare i numeri telefonici in precedenza in modo da essere in grado di effettuare le chiamate comodamente premendo un unico pulsante o un unico comando vocale per i veicoli dotati di tale funzione.

⚠Avvertenza

Distogliere lo sguardo dalla strada per troppo tempo o troppo spesso durante l'utilizzo del sistema di navigazione può causare incidenti con feriti o morti. Concentrare l'attenzione sulla guida e limitare gli sguardi alla mappa in movimento sullo schermo di navigazione. Quando possibile usare la guida vocale.

Pulsanti di comando infotainment

I pulsanti sul frontalino si utilizzano per avviare le funzioni principali durante l'uso del sistema Infotainment ⇨ 4.

Pulsanti touch screen

I pulsanti touch screen sono sullo schermo ed evidenziati quando una funzione è disponibile. Alcuni pulsanti di attivazione/disattivazione sullo schermo sono evidenziati quando sono attivati e sono grigi quando sono disattivati.

Funzioni della Home page

Quando il veicolo è in movimento sono dsabilitate varie funzioni.

Premere il pulsante sullo schermo per **Now Playing** per visualizzare la pagina della sorgente attiva. Le sorgenti disponibili sono AM, FM, CD, USB/ iPod e AUX.

Premere il pulsante **Telefono** per visualizzare la pagina principale **Telefono**. Bluetooth ⇨ 92.

Premere il pulsante sullo schermo **Config** per visualizzare la pagina principale **Config**. Da questa visualizzazione è possibile regolare funzioni come ora e data, radio, telefono, veicolo e display.

Premere il pulsante **Tone** per visualizzare la pagina principale **Tone**. Regolare il tono e gli altoparlanti premendo i pulsanti sullo schermo per cambiare i livelli audio per i toni alti, medi, bassi, dissolvenza e bilanciamento. Impostazioni del tono ⇨ 19.

Premere il pulsante sullo schermo **FM** per visualizzare la pagina principale **FM** e riprodurre la stazione FM corrente o l'ultima sintonizzata. Radio AM-FM ⇨ 22.

Premere il pulsante sullo schermo **AM** per visualizzare la pagina principale **AM** e riprodurre la stazione AM corrente o l'ultima sintonizzata. Radio AM-FM ⇨ 22.

Premere il pulsante sullo schermo **CD** per visualizzare la pagina principale **CD** e riprodurre la traccia CD corrente o l'ultima selezionata. Lettore CD ⇨ 32.

Premere il pulsante sullo schermo **USB** per visualizzare la pagina principale **USB** e riprodurre la traccia corrente o l'ultima selezionata ⇨ 51.

Premere il pulsante sullo schermo **AUX** per accedere ai dispositivi ausiliari collegati. Dispositivi ausiliari ⇨ 51.

Impostazioni ora e data

Dal pulsante sullo schermo per **Impostazioni ora e data**, premere per visualizzare il menu per **Impostazioni ora e data**.

Impostazione ora: Premere le frecce su o giù per aumentare o diminuire i valori di ore e minuti visualizzati sull'orologio.

Impostazione data: Premere le frecce su o giù per aumentare o diminuire il giorno.

Impostazione del formato ora: Premere il pulsante sullo schermo **12 H** per l'ora standard; premere il pulsante sullo schermo **24 H** per l'ora militare.

Impostazione del formato data: A seconda della regione d'uso, possono essere disponibili i seguenti formati per la data: MM/GG/AAAA, GG.MM.AAAA, o AAAA/MM/GG.

Visualizzazione dell'orologio digitale: Premere **Schermo** per ruotare il display dell'orologio sullo schermo **ON** o **OFF**.

Impostazione radio

Premere il pulsante per **Config** sulla Home page o il pulsante **CONFIG** sul frontalino per accedere alle opzioni del menu. Girare la manopola **TUNE/MENU** o toccare la barra di scorrimento per scorrere le opzioni disponibili. Premere la manopola **TUNE/MENU** o premere **Impostazione radio** per visualizzare il menu impostazioni della radio. Premere questa funzione per modificare le informazioni radio visualizzate, le pagine predefinite e **Impostazione radio**.

Le **Impostazione radio** sono:

Volume automatico ⇨ 20.

Volume avvio: Premere per impostare il livello di volume massimo per l'avvio che verrà utilizzato se è stato impostato un volume più alto quando la radio è stata disattivata.

Preferiti radio: Premere per selezionare **Número de páginas de radio favoritas** da utilizzare nel sistema.

Impostazioni del telefono

Bluetooth ⇨ 92.

Impostazioni veicolo

Per ulteriori informazioni consultare "Personalizzazione del veicolo" nel manuale d'uso e manutenzione del veicolo.

Impostazioni display

Premere il pulsante **Config** sulla Home page o il pulsante **CONFIG** sul frontalino, quindi selezionare **Impostazione display** dall'elenco.

Il display può visualizzare le seguenti opzioni:

Display le opzioni: premere per cambiare lo sfondo dello schermo. L'impostazione **Automatico** regola in automatico lo sfondo dello schermo in base alle condizioni di illuminazione esterne.

Per cambiare l'impostazione luminosità generale del display, usare il comando luci interne sul quadro strumenti del veicolo.

Lingue
Il veicolo supporta le seguenti lingue:

- Inglese
- Spagnolo
- Francese
- Tedesco
- Italiano
- Svedese
- Olandese
- Polacco
- Ungherese
- Ceco
- Slovacco
- Danese
- Portoghese
- Norvegese
- Finlandese
- Turco

Girare **TUNE/MENU** per evidenziare la lingua. Premere **TUNE/MENU** per cambiare la lingua del display. La lingua predefinita è l'inglese.

Consultare "Personalizzazione del veicolo" nel manuale d'uso e manutenzione del veicolo per maggiori informazioni sulla modifica della lingua visualizzata.

Conversione unità metrica e unità inglese
Per ulteriori informazioni sulla modifica della lettura del display da unità inglese a unità metrica, consultare "Driver Information Center (DIC)" nel manuale d'uso e manutenzione del veicolo.

Impostazioni del tono

Sistema di navigazione audio

Menu Impostazioni audio
Per accedere al menu **Impostazioni audio**, premere il pulsante **TONE**.

Usare il menu **Impostazioni audio** per regolare le seguenti funzioni:

- Regolazione del tono
- Regolazione degli altoparlanti

Regolazione del tono
Per regolare il tono con il menu **Impostazioni audio**:

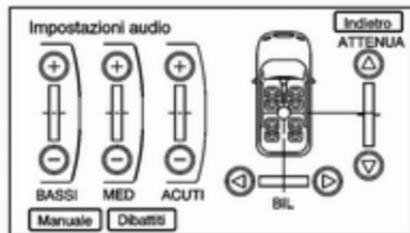
- **BASSI**: Premere + o – per cambiare il livello.
- **MED** (Livello medio): Premere + o – per cambiare il livello.
- **ACUTI**: Premere + o – per cambiare il livello.

Regolazione degli altoparlanti
Per regolare il bilanciamento degli altoparlanti con il menu **Impostazioni audio**:

Premere ◁ e tenerlo premuto per aumentare l'audio dagli altoparlanti a sinistra o ▷ per aumentare l'audio dagli altoparlanti a destra. La posizione centrale bilancia il suono fra gli altoparlanti di sinistra e di destra.

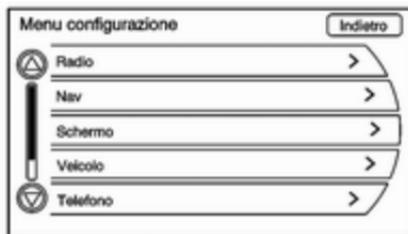
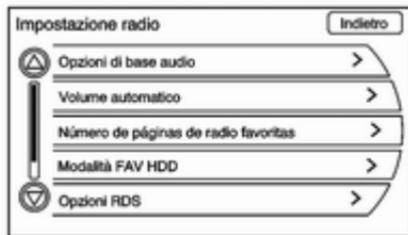
Per regolare la dissolvenza degli altoparlanti:

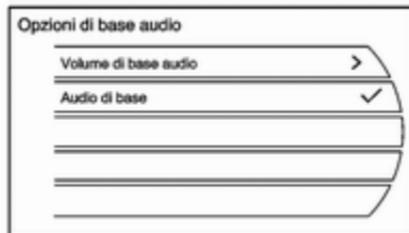
Premere △ e tenerlo premuto per aumentare l'audio dagli altoparlanti anteriori e ▽ per per aumentare l'audio dagli altoparlanti posteriori. La posizione centrale bilancia il suono fra gli altoparlanti anteriori e posteriori.

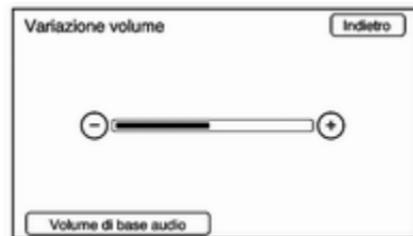
Impostazionie EQ

Impostazionie EQ (Equalizzazione): Le impostazioni EQ vengono selezionate mediante il menu **Impostazioni audio**. Se il veicolo è dotato di sistema di diffusione sonora serie Bose® Energy Efficient, EQ offre una selezione di impostazioni **Manuale** o **Dibattiti**.

Impostazioni di volume

Impostazioni diverse del volume sono disponibili nel menu **Radio**.

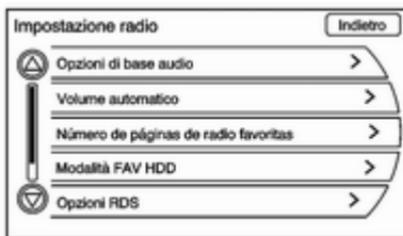
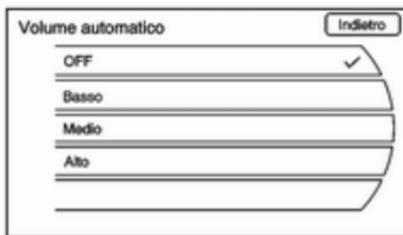
Ci sono due modi per accedere al menu **Radio**:

- Premere il pulsante **CONFIG**, quindi premere il pulsante sullo schermo **Radio**.

- Girare la manopola **TUNE/MENU** finché non appare **Radio**. Premere la manopola **TUNE/MENU** per selezionare **Radio** o premere il pulsante sullo schermo **Radio** per visualizzare più opzioni di questa funzione.

Opzioni di base audio

Questo menu permette di modificare le funzioni dei segnali audio.

Opzioni di base audio sono usate per dare il benvenuto al conducente nel veicolo e per indicare quando questo è pronto per partire.

Volume di base audio: Premere i pulsanti + o – sullo schermo per regolare il volume dei segnali audio. **Volume di base audio** ha un volume minimo. Quando il volume è stato modificato a un livello inferiore rispetto al volume minimo, il messaggio pop-up **Limit reached** viene visualizzato.

Premere il pulsante sullo schermo **Volume di base audio** per ascoltare il livello audio selezionato.

E' inoltre possibile variare **Audio di base** regolando la manopola **TUNE/ MENU**.

Audio di base: Premere per attivare o disattivare **Audio di base**. Un segno di spunta indica che **Audio di base** sono attivi.

Volume automatico

Selezionare **OFF**, **Basso**, **Medio** o **Alto** per regolare in automatico il volume per ridurre al minimo gli effetti di disturbo di fondo indesiderati che si possono verificare quando si cambiano superfici stradali, velocità d guida o si aprono i finestrini. Questa funzionalità opera al meglio con impostazioni di volume più basse in cui il disturbo di fondo di solito è ridotto rispetto al volume del sistema di diffusione sonora.

Volume avvio

Premere per impostare il livello di volume massimo per l'avvio che verrà utilizzato se è stato impostato un volume più alto quando la radio è stata disattivata.

Radio

Radio AM-FM

Radio AM-FM (con navigazione)

Riproduzione della radio

Menu sorgente audio

VOL/⏻ (volume/alimentazione):

1. Premere per attivare o disattivare la radio.
2. Girare per aumentare o diminuire il volume. Il volume viene regolato per la sorgente audio, la guida vocale di navigazione attiva, i comandi vocali o i segnali audio correntemente impostati.

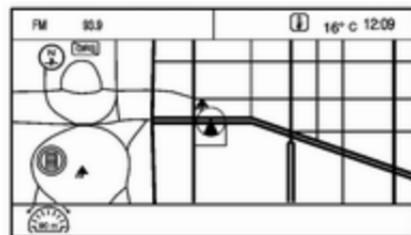
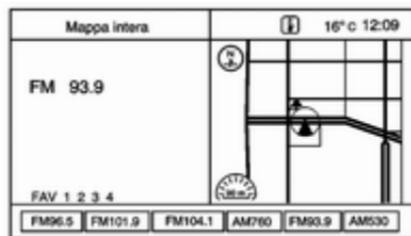
I comandi al volante possono essere utilizzati anche per regolare il volume. Per ulteriori informazioni consultare comandi al volante ⇨ 4.

TUNE/MENU: Girare questa manopola per cambiare la stazione radio. Per ulteriori informazioni consultare "Trovare una stazione".

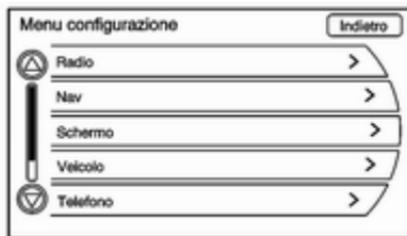
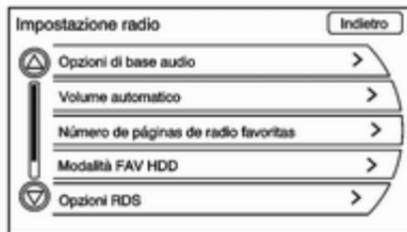
RADIO/BAND: Premere per selezionare AM, FM o DAB (Digital Audio Broadcasting - Trasmissione audio digitale).

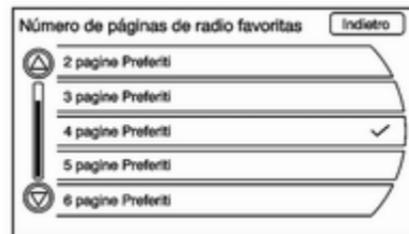
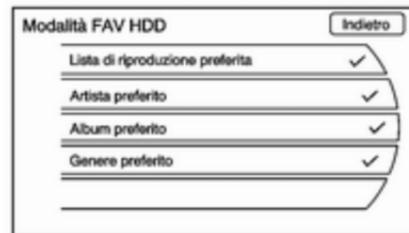
E' inoltre possibile cambiare le sorgenti audio utilizzando i comandi al volante. Per ulteriori informazioni consultare comandi al volante ⇨ 4.

HDD/DVD/AUX: Premere finché non si seleziona la sorgente desiderata.

TP (Programma sul traffico): Premere **TP** per cambiare l'impostazione del servizio radio sul traffico.

Se la sorgente audio è attiva durante la visualizzazione dello schermo della mappa, un pulsante indicatore sorgente appare nella parte superiore dello schermo mappa.

Premere il pulsante sull'indicatore sorgente per visualizzare lo schermo di sorgente audio corrente. Il display mostra uno schermo diviso con lo schermo sorgente audio sul lato sinistro e la mappa o lo schermo guida sul lato destro. Premere il pulsante sullo schermo **Mappa intera** per uscire dalla visualizzazione schermo diviso.

Menu Radio

Ci sono due modi per accedere al menu **Radio**:

- Premere il pulsante **CONFIG**, quindi premere il pulsante sullo schermo **Radio**.

- Girare la manopola **TUNE/MENU** finché non appare **Radio**. Premere la manopola **TUNE/MENU** per selezionare **Radio** o premere il pulsante sullo schermo **Radio** per visualizzare più opzioni di questa funzione.

Número de páginas de radio favoritas
Cambiare il numero di pagine preimpostate con banda mista quando si utilizza il pulsante **FAV**. Premere da 1 a 6 per selezionare il numero di liste preprogrammate.

Modalità FAV HDD

Selezionare le categorie come **Lista di riproduzione preferita**, **Artista preferito**, **Album preferito**, e **Genere preferito** da utilizzare come categorie preferite durante la modalità HDD.

DivX® VOD

1. Premere il pulsante sullo schermo **Video DivX ® a richiesta** per visualizzare il menu **DivX(R) video su richiesta**.

2. Premere il pulsante **Codice di registrazione** per visualizzare le informazioni **Codice di registrazione**.
3. Premere **Opzione di disattivazione** per annullare la registrazione di questo dispositivo.

Opzioni RDS

Selezionare **Opzioni RDS** per il sintonizzatore FM.

Trovare una stazione

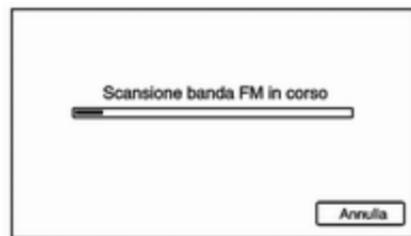
Per selezionare la banda, consultare "Menu sorgente audio" in questa sezione.

Girare la manopola **TUNE/MENU** per trovare una stazione radio. Per selezionare una stazione preimpostata, premere il pulsante preimpostato corrispondente.

Per ulteriori informazioni consultare "Bande miste preimpostate".

Ricerca di una stazione

Premere ⏪ **SEEK** o **SEEK** ⏩ per cercare una stazione.

Ricerca elenco stazioni locali

Per trovare un elenco di stazioni locali nella banda corrente, premere **TUNE/MENU**. La radio esegue una ricerca delle funzioni disponibili.

Bande miste preimpostate

E' possibile memorizzare fino a 36 stazioni preimpostate. Ogni pagina è in grado di memorizzare sei stazioni preimpostate. Le preimpostazioni in una pagina possono provenire da diverse bande radio.

Per scorrere nelle pagine premere il pulsante **FAV**. Il numero di pagine correnti è visualizzato sopra i pulsanti preimpostati. Le stazioni memorizzate per ogni lista sono visualizzate sui pulsanti preprogrammati in fondo

allo schermo. Il numero di liste pre-programmate **Prefer.** può essere variato.

Per memorizzare una stazione radio in un elenco bande miste preimpostate:

1. Premere il pulsante **RADIO BAND**, quindi premere **AM**, **FM** o **DAB** per selezionare la banda desiderata.
2. Sintonizzare la stazione.
3. Premere il pulsante **FAV** per scorrere l'elenco.
4. Premere uno dei pulsanti preimpostati e tenerlo premuto per oltre due secondi. La frequenza della stazione appare sul pulsante preimpostato in fondo al display.
5. Ripetere i passaggi per le programmazioni in ciascuna pagina.

Per richiamare una stazione programmata da una pagina **Prefer.**:

1. Premere il pulsante **FAV** per scorrere la pagina.
2. Premere il pulsante preimpostato. La stazione preimpostata memorizzata viene richiamata.

Timeshift

La funzione timeshift inizia in automatico la registrazione dell'audio quando si ascolta la radio.

La registrazione permette la riproduzione del contenuto che non è stato possibile ascoltare.

La funzione timeshift memorizza fino a 20 minuti di contenuto. Dopo 20 minuti, rimuove il contenuto meno recente e continua a registrare il nuovo contenuto.

Mentre si ascolta la radio, premere ▶/II (Play/Pause) per interrompere l'ascolto delle informazioni attraverso l'altoparlante. Durante questa pausa la funzione timeshift continua a registrare. Una barra di stato mostra il periodo di tempo di registrazione.

Per ripristinare l'ascolto della trasmissione al punto interrotto, premere nuovamente ▶/II.

La funzione timeshift arresta la registrazione e cancella il buffer quando il veicolo viene spento o quando si cambiano stazione o sorgente.

Prima di spegnere il veicolo, premere ▶/II in modo che la funzione timeshift continui a registrare per 20 minuti. Se dopo 20 minuti il veicolo è ancora spento, il sistema arresta la registrazione e tutte le informazioni andranno perse. Se si verifica una condizione di batteria da 12 volt scarsa, la funzione timeshift arresta la registrazione e tutte le informazioni vengono cancellate.

Radio data system (RDS)

TP (Programma sul traffico): Le stazioni del servizio informazioni sul traffico sono stazioni RDS che trasmettono notizie sul traffico.

Attivazione/disattivazione del servizio informazioni sul traffico

Per attivare e disattivare la funzione di attesa annunci sul traffico del sistema infotainment:

- Premere il pulsante **TP**. Se il servizio radio sul traffico è attivato, **TP** è illuminato sul display.
- Vengono ricevute soltanto le stazioni che trasmettono informazioni sul traffico.

- Se la stazione corrente non trasmette informazioni sul traffico, viene avviata automaticamente una ricerca della stazione successiva che trasmette informazioni sul traffico.
- Se è stata rilevata una stazione radio sul servizio sul traffico, **TP** è illuminato sul display.
- Gli annunci sul traffico vengono riprodotti con il volume audio impostato premendo il pulsante **CONFIG** e selezionando il pulsante sullo schermo **Nav** e quindi il pulsante sullo schermo **Messaggio vocale**.
- Se il servizio radio sul traffico è attivato, la riproduzione dei CD/DVD e altre sorgenti esterne viene interrotta per tutta la durata dell'annuncio sul traffico.

Ascolto dei soli annunci sul traffico

Attivare il servizio informazioni sul traffico e abbassare completamente il volume del sistema infotainment.

EON (enhanced other networks)

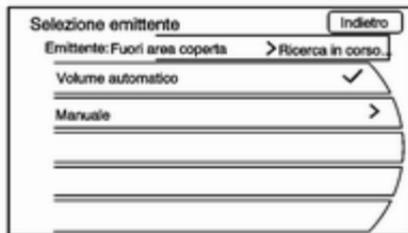
Con EON è possibile ascoltare gli annunci radio sul traffico anche se la stazione impostata non trasmette informazioni sul traffico proprie. Se viene impostata una stazione di questo tipo, appare **TP**.

Radio data system (RDS)

Radio data system (RDS) è un servizio delle stazioni FM che aiuta a trovare la stazione desiderata con una ricezione priva di disturbi. Le stazioni RDS vengono riconosciute dai nomi del programma piuttosto che dalla frequenza della trasmissione.

Configurazione RDS

Per aprire il menu per la configurazione RDS:

1. Premere il pulsante **CONFIG**.

2. Selezionare **Radio** e poi **Opzioni RDS**.

Accensione e spegnimento RDS

Impostare **RDS** su **ON** o **OFF**. L'attivazione dell'RDS comporta i vantaggi seguenti:

- Sul display viene visualizzato il nome del programma della stazione impostata anziché la frequenza.
- Il sistema infotainment si sintonizza sempre sulla migliore frequenza di trasmissione ricevibile della stazione impostata per mezzo della funzione AF (frequenza alternativa).
- A seconda della stazione ricevuta il sistema Infotainment visualizza testo radio che può contenere, per esempio, informazioni sul programma corrente.

Attivazione e disattivazione della regionalizzazione
Per la regionalizzazione l'RDS deve essere attivato. A certe ore alcune stazioni RDS trasmettono programmi differenti a livello regionale su frequenze diverse.

1. Impostare **Regione** su **ON** o **OFF**. Vengono selezionate soltanto le frequenze alternative (AF) con gli stessi programmi regionali.
2. Se la regionalizzazione è disattivata, le frequenze alternative delle stazioni vengono selezionate senza tenere conto dei programmi regionali.

Testo scorrevole RDS
Alcune stazioni RDS utilizzano le righe per la visualizzazione del nome del programma per visualizzare informazioni aggiuntive. Durante questo processo il nome del programma viene oscurato. Per bloccare il display delle informazioni addizionali, impostare il blocco scorrimento testo su **ON**.

DAB
Il sistema radio digitale DAB (trasmissione audio digitale) è un sistema di trasmissione universale.

Le stazioni DAB sono indicate dal nome del programma anziché dalla frequenza di trasmissione.

Informazioni generali

- Con DAB è possibile trasmettere diversi programmi radio (servizi) su un’unica frequenza.
- Oltre ai servizi audio digitali di alta qualità, DAB è anche in grado di trasmettere dati associati ai programmi e una quantità di altri servizi dati, tra cui informazioni sul percorso e sul traffico.
- Finché un dato ricevitore DAB è in grado di captare il segnale emesso da una stazione trasmittente (anche se il segnale è molto debole), la riproduzione audio è assicurata.
- Non è presenta la dissolvenza (indebolimento del suono) tipica della ricezione AM o FM; il segnale DAB viene riprodotto ad un volume costante.
- Se il segnale DAB è troppo impreciso per poter essere interpretato dal ricevitore, la ricezione si interrompe completamente. Ciò può essere evitato attivando **Servizio in collegamento con DAB** e/o **Servizio in collegamento con FM**. Vedere "Configurazione DAB" di seguito.
- Le interferenze causate da stazioni su frequenze vicine (tipiche della ricezione AM e FM) non si verificano con il DAB.
- Se il segnale DAB viene riflesso da ostacoli naturali o edifici, la qualità di ricezione di DAB migliora, mentre in questi casi la ricezione AM o FM peggiora notevolmente.

Configurazione DAB

1. Premere il pulsante **CONFIG**.
2. Selezionare **Radio** e poi **DAB**.

Le seguenti opzioni sono disponibili per la selezione nel menu di configurazione:

- **Servizio in collegamento con DAB**: con questa funzione attivata, il dispositivo passa ad un altro servizio dell'insieme DAB (se disponibile)

quando il segnale DAB è troppo impreciso per essere interpretato dal ricevitore.

- **Servizio in collegamento con FM**: con questa funzione attivata, il dispositivo passa ad un altra stazione FM corrispondente del servizio DAB attivo (se disponibile) quando il segnale DAB è troppo impreciso per essere interpretato dal ricevitore.
- **Controllo funzionalità volume automatico**: con questa funzione attivata la gamma dinamica del segnale DAB viene ridotta. Ciò significa che viene ridotto il livello dei suoni più forti, ma non il livello dei suoni più deboli. Di conseguenza il volume del sistema Infotainment può essere alzato fino a udire i suoni più deboli senza che i suoni più forti raggiungano un'intensità eccessiva.
- **Banda di frequenza**: dopo la selezione di questa opzione, è possibile definire le bande d'onda che devono essere ricevute dal sistema infotainment.

Annunci DAB

Oltre ai programmi musicali, molte stazioni DAB trasmettono varie categorie di annunci. Durante gli annunci la riproduzione della radio o di CD/MP3 viene interrotta.

Per selezionare diverse categorie di annunci contemporaneamente:

1. Selezionare **Avvisi DAB**.
2. Attivare le categorie di annunci desiderate.

Radio AM-FM (senza navigazione)

Riproduzione della radio

Sorgente audio

VOL⏻ (volume/alimentazione):

1. Premere per attivare o disattivare la radio.
2. Ruotare per aumentare o diminuire il volume della sorgente attiva (ovvero, sorgente audio attuale, comando vocale navigazione attivo o istruzioni traffico).

I comandi al volante possono essere utilizzati anche per regolare il volume. I comandi al volante ⇨ 4.

Per accedere alla pagina principale radio, premere il pulsante **SOURCE** sul frontalino, il pulsante sullo schermo **Now Playing** o uno dei pulsanti sullo schermo nella Home page.

Nella pagina principale audio, premere ripetutamente il pulsante **Source** per visualizzare e scorrere le sorgenti disponibili (AM, FM, CD, USB/iPod e AUX).

Trovare una stazione

Per selezionare la banda, consultare "Sorgente audio" precedentemente in questa sezione.

Girare la manopola **TUNE/MENU** per trovare una stazione radio. Per selezionare una stazione preimpostata, toccare e selezionare il pulsante preimpostato **Prefer.**

Ricerca di una stazione

Premere ⏮ o ⏭ per cercare una stazione.

AM

1. Premere il pulsante sullo schermo **AM** sulla Home page, o selezionare **AM** dal pop-up sorgente per visualizzare la pagina principale **AM**.
2. Dalla schermata **AM**, premere il pulsante sullo schermo **Menu** per visualizzare le stazioni AM.
3. Premere per selezionare l'opzione desiderata. Per aggiornare l'elenco delle stazioni, toccare **Aggiorna**.

FM

1. Premere il pulsante sullo schermo **FM** sulla Home page, o selezionare **FM** dal pop-up sorgente per visualizzare la pagina principale **FM**.
2. Dalla schermata **FM**, premere il pulsante sullo schermo **Menu** per visualizzare le stazioni FM.
3. Premere per selezionare l'opzione desiderata. Per aggiornare l'elenco delle stazioni, toccare **Aggiorna**.

Cambiare le sorgenti

Per cambiare le sorgenti audio da una delle pagine principali audio (AM, FM, CD, USB/iPod o AUX), premere il pulsante **SOURCE** sul frontalino o il pulsante sullo schermo **Source** per visualizzare un pop-up delle sorgenti audio disponibili. Toccare o premere il pulsante **SOURCE** ripetutamente sul frontalino per cambiare la sorgente desiderata.

Memorizzazione delle preimpostazioni delle stazioni radio

Ci sono diversi modi per memorizzare le modalità preimpostate.

E' possibile memorizzare fino a 36 stazioni preimpostate. E' possibile mescolare AM e FM.

1. Dalla pagina principale **AM** o **FM**, premere e tenere premuto uno dei pulsanti sullo schermo preimpostati posizionati in fondo allo schermo. Dopo alcuni secondi si avvertirà un segnale acustico e il display visualizzerà le nuove informazioni preimpostate sul pulsante della schermata.
2. Toccare e tenere premuto un pulsante preimpostato per memorizzare la stazione attiva esistente. Dopo alcuni secondi si avvertirà un segnale acustico e le nuove informazioni preimpostate verranno visualizzate su un piccolo display pop-up in fondo allo schermo.
3. Ripetere i passaggi per ogni impostazione predefinita.

Per cambiare il numero di pagine preimpostate, consultare "Preimpostazioni a banda mista" di seguito per ulteriori informazioni.

Richiamo di una stazione preimpostata

Per richiamare una stazione programmata da una pagina **Prefer.**, effettuare la procedura seguente:

- Premere il pulsante **FAV** sul frontalino per visualizzare il pop-up **Prefer.**. Selezionare la preimpostazione desiderata dal pop-up.
- Premere il pulsante sullo schermo **Prefer.** nella barra superiore per visualizzare il pop-up preimpostato che appare in fondo alla pagina.

Premere uno dei pulsanti preimpostati sullo schermo per andare alla stazione preimpostata selezionata.

- Nella pagina principale **AM** o **FM**, premere uno dei pulsanti preimpostati sullo schermo per andare alla stazione preimpostata selezionata.

Bande miste preimpostate
Ogni pagina è in grado di memorizzare sei stazioni preimpostate. Le preimpostazioni in una pagina possono provenire da diverse bande radio.

Per scorrere le pagine, premere il pulsante **FAV** posizionato sul frontalino, o il pulsante sullo schermo **Prefer.** sulla barra superiore. Il numero di pagine correnti è visualizzato sopra i pulsanti preimpostati. Le stazioni memorizzate per ogni pagina **Prefer.** sono visualizzate sui pulsanti preprogrammati in fondo allo schermo. E' possibile variare il numero di pagine **Prefer.** visualizzate in **Impostazione radio** in **Menu configurazione**.

Trasmissione audio digitale (DAB)
La funzione DAB è disponibile in alcune stazioni e viene indicata quando è visualizzato il nome della stazione e non la frequenza.

Programma traffico (TP)
Le stazioni di programmazione del traffico sono stazioni RDS che trasmettono notizie sul traffico. Per accedere, premere il pulsante TP.

Ricezione radio

L'interferenza di frequenza e i disturbi statici si possono verificare durante la ricezione radio normale, se elementi come caricatori per telefoni cellulari, accessori del veicolo e dispositivi elettronici esterni sono collegati nella presa di alimentazione accessori. In presenza di interferenze o disturbi statici, scollegare l'elemento dalla presa di alimentazione accessori.

FM

I segnali FM raggiungono solo circa 16 - 65 km. Sebbene la radio abbia un circuito elettronico integrato che funziona in automatico per ridurre le interferenze, si può verificare comunque interferenza statica, specialmente nei pressi di edifici alti o colline, causando l'aumento o la dissolvenza dei suoni.

AM

La gamma della maggior parte delle stazioni AM è superiore alla gamma FM, soprattutto durante la notte. La gamma superiore può causare interferenze delle frequenze delle stazioni. I disturbi statici si possono verificare quando temporali e linee elettriche interferiscono con la ricezione radio. Se ciò si verifica, provare a ridurre il controllo degli alti sulla radio.

Utilizzo del telefono cellulare

L'utilizzo del telefono cellulare può causare interferenze con la radio del veicolo.

Antenna multibanda

L'antenna multibanda è posizionata sul tetto del veicolo. L'antenna viene usata per la radio AM/FM e per il GPS (Global positioning system); se il veicolo è dotato di queste funzioni. Tenere l'antenna lontana da ostacoli per ottenere una ricezione chiara. Se il veicolo è dotato di tettuccio apribile e questo è aperto, le prestazioni della radio AM/FM e del GPS potrebbero essere compromesse.

Sistema antenna diversità

L'antenna FM è un sistema di sintonizzazione automatico nascosto Ottimizza i segnali FM relativi alla posizione del veicolo e alla sorgente stazione radio. Non è necessaria alcuna manutenzione o regolazione.

Lettori audio

Lettore CD

E' possibile usare il lettore per i CD e per gli MP3.

Con l'accensione inserita, inserire un CD nello slot, con l'etichetta rivolta in alto. Il lettore lo inserisce e ha inizio la riproduzione.

Il veicolo deve essere in posizione P (parcheggio) per visualizzare i video.

Il sistema è in grado di riprodurre:

- La maggior parte dei CD audio
- CD-R
- CD-RW
- MP3 o formati WMA non protetti

Durante la riproduzione di dischi registrabili compatibili, la qualità del suono potrebbe essere ridotta a causa della qualità del disco, del metodo di registrazione, della qualità della musica o del video registrati, o del modo in cui il disco è stato maneggiato.

Per evitare di danneggiare il lettore CD:

- Non usare dischi graffiati o danneggiati.
- Non applicare etichette ai dischi. Le etichette potrebbero restare intrappolate nel lettore.
- Inserire solo un disco alla volta.
- Tenere lo slot di inserimento libero da corpi estranei, liquidi, e impurità.

Se è necessario inserire un'etichetta di descrizione, scrivere i dati nella parte superiore del disco con un pennarello marcatore.

Inserimento ed espulsione dei dischi

Per inserire un disco:

1. Inserire l'accensione.
2. Inserire un disco nello slot. Il lettore lo inserisce completamente. Se il disco è danneggiato o inserito in modo non corretto, è presente un errore e il disco viene espulso.

Il disco viene riprodotto in automatico quando viene inserito.

Premere ⏏ per espellere un disco da un lettore CD. Se il disco non viene rimosso entro un breve periodo di tempo, viene reinserito in automatico nel lettore.

Riproduzione di un CD audio

1. Premere il pulsante sullo schermo CD sulla Home page, o selezionare CD dal pop-up sorgente per visualizzare la pagina principale CD.
2. Dalla schermata CD, premere il pulsante sullo schermo Menu per visualizzare le opzioni del menu.
3. Premere per selezionare l'opzione desiderata.

Nella pagina principale CD il display visualizza un numero di traccia all'inizio di ciascuna traccia. Il display visualizza le informazioni relative a canzone, artista e album, se disponibili. Per riprodurre il disco usare i seguenti comandi:

▶/❙❙ (Play/Pause): Premere per avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione.

◀◀SEEK (Ricerca indietro):

- Premere per cercare l'inizio della traccia corrente o precedente. Se la traccia è stata riprodotta per meno di cinque secondi, ricerca la traccia precedente. Se superiore a cinque secondi, la traccia corrente parte dall'inizio.
- Premere e tenere premuto per l'inversione rapida di una traccia. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

SEEK ▶▶ (Ricerca avanti):

- Premere per cercare la traccia successiva.
- Premere e tenere premuto per l'avanzamento rapido di una traccia. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

TUNE/MENU:

Girare a destra o a sinistra per selezionare la traccia successiva o precedente. Premere questa manopola per selezionare l'elenco. Se dal menu viene selezionata una traccia, il sistema riproduce la traccia e ritorna alla schermata CD.

Messaggi di errore

La visualizzazione di Disc Read Error e/o l'espulsione del disco potrebbe essere causata da uno dei seguenti moviti:

- Il disco ha un formato non valido o sconosciuto.
- Il disco non proviene dalla regione corretta.
- Il disco è molto caldo. Provare nuovamente il disco quando la temperatura ritorna normale.
- La strada è molto sconnessa. Provare nuovamente il disco quando la strada diventa più stabile.
- Il disco è sporco, graffiato, umido o capovolto.
- L'aria è molto umida. Provare nuovamente il disco successivamente.
- Si è verificato un problema durante la masterizzazione del disco.
- L'etichetta è rimasta intrappolata nel lettore.

Se il CD non viene riprodotto correttamente, per altri motivi, riprovare con un CD funzionante.

Se gli errori persistono, contattare il proprio rivenditore.

Lettore CD/DVD

Lettore CD/DVD (con navigazione)

È possibile utilizzare il lettore per la riproduzione di CD, MP3, DVD audio e DVD video.

Con l'accensione inserita, inserire un CD/DVD nello slot, con l'etichetta rivolta in alto. Il lettore lo inserisce e ha inizio la riproduzione. Durante la riproduzione il sistema di navigazione è disponibile.

Il veicolo deve essere in posizione P (parcheggio) per visualizzare i video.

Il lettore DVD è compatibile solo con DVD del codice regione appropriato stampato sull'involucro della maggior parte dei DVD.

Il sistema è in grado di riprodurre:

- La maggior parte dei CD audio
- CD-R
- CD-RW
- MP3 o formati WMA non protetti
- DVD-Video
- DVD-Audio
- DVD-R/RW
- DVD+R/RW

Durante la riproduzione di dischi registrabili compatibili, la qualità del suono potrebbe essere ridotta a causa della qualità del disco, del metodo di registrazione, della qualità della musica o del video registrati, o del modo in cui il disco è stato maneggiato.

Si possono verificare aumento di salti, difficoltà di registrazione delle tracce e difficoltà nel trovare le tracce/capitoli e/o difficoltà di inserimento e di espulsione. Se si verificano questi problemi, verificare se il disco presenta danneggiamenti o provare un disco funzionante.

Per evitare di danneggiare il lettore CD/DVD:

- Non usare dischi graffiati o danneggiati.
- Non applicare etichette ai dischi. Le etichette potrebbero restare intrappolate nel lettore.
- Inserire solo un disco alla volta.
- Tenere lo slot di inserimento libero da corpi estranei, liquidi, e impurità.
- Scrivere i dati con un pennarello per marcatura sulla parte superiore del disco.

Inserimento ed espulsione dei dischi

Per inserire un disco:

1. Inserire l'accensione.
2. Inserire un disco nello slot, con l'etichetta rivolta verso l'alto. Il lettore lo inserisce completamente. Se il disco è danneggiato o inserito in modo non corretto, è presente un errore e il disco viene espulso.

Il disco viene riprodotto in automatico quando viene inserito.

Premere ⏏ per espellere un disco da un lettore CD/DVD.

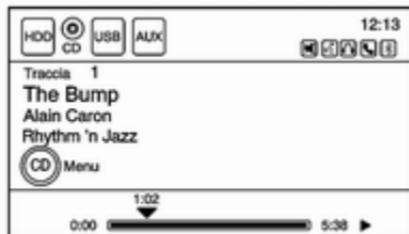
Riproduzione di un CD/DVD

Un disco deve essere inserito per selezionare la sorgente.

Quando un disco è inserito, viene visualizzata l'icona del disco.

Ci sono due modi per riprodurre un CD/DVD:

- Inserire il disco e la riproduzione si avvia in automatico.
- Premere il pulsante **HDD/DVD/ AUX**, quindi premere il pulsante sullo schermo Disco.

Riproduzione di un CD audio

All'inizio di ogni traccia viene visualizzato un numero di traccia. Il display visualizza le informazioni relative a canzone, artista e album, se disponibili.

Per riprodurre il disco usare i seguenti comandi:

▶/❙❙ (Play/Pause): Usare per avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione.

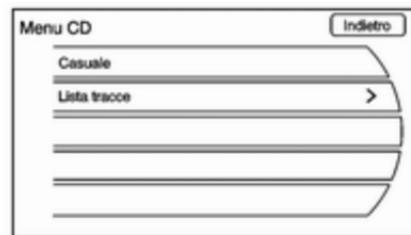
SEEK⏩:

- Premere per cercare la traccia successiva.
- Premere e tenere premuto per l'avanzamento rapido di una traccia. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

⏪SEEK:

- Premere per cercare l'inizio della traccia corrente o precedente. Se la traccia è stata riprodotta per meno di cinque secondi, ricerca la traccia precedente. Se superiore a cinque secondi, la traccia corrente parte dall'inizio.
- Premere e tenere premuto per l'inversione rapida di una traccia. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

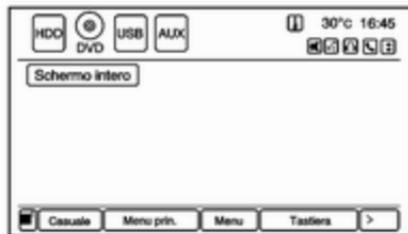
TUNE/MENU: Girare a destra o a sinistra per visualizzare l'elenco tracce. Girarlo nuovamente per scorrere l'elenco. Premere questa manopola per selezionare la traccia. Il sistema riproduce la traccia selezionata e ritorna alla schermata **CD**.

Menu CD

Premere il pulsante **Menu CD** per visualizzare **Menu CD**.

Casuale: Premere per riprodurre le tracce in modo casuale piuttosto che in sequenza. Premere nuovamente per arrestare la riproduzione sequenziale causale. Un segno di spunta indica che la riproduzione sequenziale causale è attiva.

Lista tracce: Premere per visualizzare la lista delle tracce presenti sul disco. Selezionare una traccia dall'elenco. La traccia selezionata viene riprodotta e il display visualizza **CD**.

Riproduzione di un DVD audio e video

Per visualizzare il video DVD, il veicolo deve essere in posizione P (parcheggio) o il freno di stazionamento deve essere applicato.

Dopo l'inserimento del DVD, sulla schermata del DVD appaiono le opzioni del menu. Le opzioni del menu si disattivano e dopo circa 10 minuti appare la schermata completa. Premere in qualsiasi punto dello schermo del sistema di navigazione o premere **FAV**, **HDD/DVD/AUX** o ← **BACK** per visualizzare nuovamente la schermata del menu.

Usare i tasti preprogrammati o premere i pulsanti della schermata per azionare le opzioni del DVD. Sono presenti due pagine di opzioni DVD. Per accedere all'altra pagina, premere il pulsante freccia sullo schermo, in basso a destra sullo schermo. Solo le funzioni evidenziate sono disponibili all'uso. Alcune opzioni del menu sono disponibili solo quando il disco non viene riprodotto.

Opzioni del DVD
Schermo intero:

1. Premere per nascondere le opzioni del DVD e visualizzare l'immagine video completa.
2. Premere in qualsiasi punto dello schermo del sistema di navigazione, o premere **FAV**, **HDD/DVD/AUX**, o ← **BACK** per visualizzare i pulsanti dello schermo sorgente sull'immagine video.

Cursore:

Premere per accedere al menu **Cursore**. Le frecce e le altre opzioni del cursore permettono la navigazione sulle opzioni del menu DVD. Le opzioni del menu **Cursore** sono disponibili solo se un DVD è dotato di menu.

◄, ▲, ►, ▼ (pulsanti freccia): usare questi pulsanti sullo schermo per navigare nel menu DVD.

►/II (Play/Pause): Usare per avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione.

SEEK⏩:

1. Premere per cercare il capitolo successivo.
2. Premere più di una volta per continuare ad avanzare il disco.
3. Premere e tenere premuto per l'avanzamento rapido di un disco. Quando l'avanzamento rapido è attivo, premere nuovamente per cambiare velocità. Visualizzazione del tempo trascorso.

⏪**SEEK**:

1. Premere per cercare l'inizio del capitolo corrente o precedente. Se il capitolo viene riprodotto per meno di cinque secondi, passa al capitolo precedente. Se il capitolo è stato riprodotto per oltre cinque secondi, il capitolo corrente si riavvia. Premendo più di una volta si continua a tornare indietro nel disco.
2. Premere e tenere premuto per l'inversione rapida di un disco. Quando l'inversione rapida è attiva, premere nuovamente per cambiare velocità. Visualizzazione del tempo trascorso.
3. Premere ▶/❙❙ per ripristinare la riproduzione.

TUNE/MENU: Premere ⏪ **SEEK** o **SEEK** ⏩ per andare al capitolo successivo o precedente. E' inoltre possibile cambiare capitolo ruotando la manopola **TUNE/MENU** dopo aver toccato lo schermo.

Stop:

1. Premere sulla schermata a display per mostrare i pulsanti disponibili. Premere il pulsante stop per arrestare il DVD.
2. Per ripristinare la riproduzione del DVD dal punto di arresto, premere ▶/❙❙.
3. Premere ▶/❙❙ due volte per avviare il DVD dall'inizio.

🔀 **Casuale**:

1. Premere per riprodurre le tracce in modo casuale piuttosto che in sequenza.
2. Premere nuovamente per la riproduzione sequenziale. Questo pulsante è disponibile per i dischi audio DVD.

Menu prin.: Premere per visualizzare il primo menu del DVD. La disponibilità di questa funzione dipende dal DVD.

Menu: Premere per visualizzare il menu della parte del DVD in riproduzione. La disponibilità di questa funzione dipende dal DVD e non è disponibile per i DVD audio.

Tastiera: Premere per visualizzare e cercare nella schermata del capitolo, traccia o del numero di menu. Sulla tastiera immettere il numero di capitolo/titolo o il numero di grupo/traccia.

Ricerca: Premere per eseguire la ricerca di un titolo.

Visuale DVD: Premere per regolare l'angolo di visualizzazione del DVD, in base al DVD, durante la riproduzione del DVD. Continuare a premere per scorrere gli angoli di visualizzazione.

Audio: Premere per cambiare il flusso audio e l'audio della lingua durante la riproduzione del DVD. Continuare a premere per scorrere nei flussi audio o nelle lingue, in base al DVD.

Sottotitolo: Premere durante la riproduzione di un DVD per visualizzare i sottotitoli attivati o disattivati o per cambiare la lingua dei sottotitoli. Continuare a premere per scorrere nelle lingue disponibili e per disattivare i sottotitoli, in base alla riproduzione del DVD.

Pan Scan: Premere per regolare le immagini film widescreen per adattarle in modo proporzionato al display schermo del DVD. Premere questo pulsante sullo schermo per attivare **Pan Scan**.

Messaggi di errore

La visualizzazione di **Disc Read Error** e/o l'espulsione del disco potrebbe essere causata da uno dei seguenti moviti:

- Il disco ha un formato non valido o sconosciuto.
- Il disco non proviene dalla regione corretta.
- Il disco è molto caldo. Provare nuovamente il disco quando la temperatura ritorna normale.
- La strada è molto sconnessa. Provare nuovamente il disco quando la strada diventa più stabile.
- Il disco è sporco, graffiato, umido o capovolto.
- L'aria è molto umida. Provare nuovamente il disco successivamente.
- Si è verificato un problema durante la masterizzazione del disco.
- L'etichetta è rimasta intrappolata nel lettore CD/DVD.

Se il CD o il DVD non vengono riprodotti correttamente, per altri motivi, riprovare con un CD o DVD funzionanti.

Se gli errori persistono, contattare il proprio rivenditore.

MP3

Formati MP3

Sono presenti linee guida che devono essere rispettate durante la creazione di un disco MP3; in caso contrario il CD potrebbe presentare problemi di riproduzione.

Le linee guida sono:

- Velocità di campionamento: 8 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz.
- Velocità bit supportata: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256 e 320 kbps.
- Il numero massimo di cartelle è 255 con una gerarchia massima di 8 cartelle.
- Massimo 1024 file in un disco.

■ Registrati su un CD-R o CD-RW con capacità massima di 700 MB.
■ Per le informazioni relative a artista/album/titoli canzone/genere è necessario che un CD sia completamente digitalizzato prima che il navigatore musica operi con questi menu. La digitalizzazione del disco non avviene durante la riproduzione del disco.

Riproduzione di un CD MP3 (senza navigazione)

Quando un MP3 viene inserito nel lettore, viene visualizzato **MP3**.

Se un disco è già inserito e si sta ascoltando una sorgente audio diversa, premere **SOURCE** per cambiare la sorgente del disco. Sul display appare un numero di traccia quando ciascuna traccia inizia la riproduzione.

▶/II (Play/Pause): Premere per avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione di un disco inserito.

SEEK ⏩ (Successivo/Avanti):

1. Premere per cercare la traccia successiva.
2. Premere nuovamente per continuare ad avanzare il disco.
3. Premere e tenere premuto per avanzare velocemente con la riproduzione.
4. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

⏪ SEEK (Precedente/Inversione):

1. Premere per cercare l'inizio della traccia corrente o precedente. Se la traccia viene riprodotta per meno di cinque secondi, passa alla traccia precedente. Se superiore ai cinque secondi, la traccia corrente viene riavviata.
2. Premere nuovamente per continuare ad invertire il disco.
3. Premere e tenere premuto questo pulsante per invertire velocemente la riproduzione.
4. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

TUNE/MENU:

1. Girare a destra o a sinistra per visualizzare l'elenco tracce.
2. Girarlo nuovamente per scorrere l'elenco.
3. Premere **TUNE/MENU** per selezionare la traccia. Il sistema riproduce la traccia selezionata e ritorna alla schermata **CD**.

Menu musica dell'MP3

Premere il pulsante sullo schermo **Menu** mentre la sorgente è attiva per accedere al menu.

Premere uno qualsiasi dei seguenti pulsanti sul menu MP3:

Casuale: Premere per riprodurre le tracce in modo casuale. Premere nuovamente per arrestare la riproduzione sequenziale causale.

Liste di riproduzione: Premere per visualizzare le playlist memorizzate sul disco. Selezionare una playlist per visualizzare l'elenco di tutte le canzoni in quella playlist. Potrebbero verificarsi dei ritardi prima della visualizzazione dell'elenco. Selezionare una canzone dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Artisti: Premere per visualizzare la lista degli artisti memorizzati sul disco. Selezionare un nome di artista per visualizzare un elenco di tutte le canzoni dell'artista. Potrebbero verificarsi dei ritardi prima della visualizzazione dell'elenco. Selezionare una canzone dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Album: Premere per visualizzare gli album sul disco. Selezionare l'album per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di un album. Potrebbero verificarsi dei ritardi prima della visualizzazione dell'elenco. Selezionare una canzone dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Titoli canzoni: Premere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni sul disco. Le canzoni sono visualizzate memorizzate sul disco. Potrebbero verificarsi dei ritardi prima della visualizzazione dell'elenco. Per iniziare la riproduzione, selezionare una canzone dall'elenco.

Generi: Premere per vedere i generi. Selezionare un genere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di quel genere. Selezionare una canzone dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Cartelle/Liste di riproduzione: Premere per aprire un elenco cartella per accedere ai file nella struttura della cartella.

Directory root

La directory root viene considerata come una cartella. Si accede a tutti i file contenuti direttamente nella directory root prima delle altre cartelle della direcroty root.

Cartelle vuote

Se una directory root o cartella è vuota o contiene solo cartelle, il lettore avanza alla cartella successiva nella struttura del file che contiene un file audio compresso. Le cartelle vuote non sono visualizzate o numerate.

Cartella assente

Quando il CD contiene solo file audio compressi senza cartelle o playlist, tutti i file sono nella cartella root.

File system e denominazione

I titoli delle canzoni, gli artisti, gli album e i generi sono estrapolati dall'etichetta ID3 del file e visualizzati solo se presenti nell'etichetta. Se il titolo di una canzone non è presente nell'etichetta ID3, la radio visualizza il nome del file come nome della traccia.

Playlist programmate

La radio riconosce playlist programmate; non sono comunque presenti opzioni di modifica. Queste playlist vengono considerate come cartelle specifiche contenenti file audio di canzoni compressi.

Riproduzione di un CD MP3 e di un DVD (con navigazione)

Quando un MP3 viene inserito nel lettore, viene visualizzato **MP3**.

Se un disco è già inserito, ma attualmente su una schermata della mappa o in ascolto di una sorgente audio diversa, premere il pulsante **HDD/DVD/AUX** per passare alla sorgente del disco. Sul display appare un numero di traccia quando ciascuna traccia inizia la riproduzione.

Per riprodurre un disco:

▶/II (Play/Pause): Usare per avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione di un disco inserito.

SEEK⏩:

1. Premere per cercare la traccia successiva.
2. Premere nuovamente per continuare ad avanzare il disco.
3. Premere e tenere premuto per avanzare velocemente con la riproduzione.
4. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

⏪SEEK:

1. Premere per cercare l'inizio della traccia corrente o precedente. Se la traccia viene riprodotta per meno di cinque secondi, passa alla traccia precedente. Se superiore ai cinque secondi, la traccia corrente viene riavviata.
2. Premere nuovamente per continuare ad invertire il disco.
3. Premere e tenere premuto questo pulsante per invertire velocemente la riproduzione.
4. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

TUNE/MENU:

1. Girare a destra o a sinistra per visualizzare l'elenco tracce.
2. Girarlo nuovamente per scorrere l'elenco.
3. Premere **TUNE/MENU** per selezionare la traccia. Il sistema riproduce la traccia selezionata e ritorna alla schermata **CD**.

Menu musica dell'MP3

Premere il pulsante sullo schermo **DISC**, o premere la manopola sul frontalino **TUNE/MENU** sulla schermata audio disco per visualizzare **Menu musica disco**.

Premere uno dei pulsanti categoria **Menu musica disco** per visualizzare la schermata corrispondente categoria:

Casuale: Premere per riprodurre le tracce in modo casuale piuttosto che in sequenza.

- **Cartelle/Liste di riproduzione**

  Premere per visualizzare le cartelle memorizzate nel disco. Selezionare una cartella per visualizzare la lista di tutte le canzoni in quella cartella. Selezionare la canzone dalla lista e questa inizia la riproduzione.
- **Lista tracce**

  Premere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni sul disco. Selezionare una canzone dalla lista e questa inizia ad essere riprodotta. Le canzoni sono visualizzate in base alla cartella di applicazione masterizzazione CD e della struttura del file usata.
- **Artisti**

  Premere per visualizzare la lista degli artisti memorizzati sul disco. Selezionare un nome di artista per visualizzare un elenco di tutte le canzoni dell'artista. Selezionare la canzone desiderata dalla lista ed essa inizia ad essere riprodotta.
- **Album**

  Premere per visualizzare gli album sul disco. Selezionare l'album per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di un album. Selezionare una canzone dalla lista e questa inizia ad essere riprodotta.
- **Generi**

  Premere per visualizzare i generi del disco. Selezionare un genere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di quel genere. Selezionare una canzone dalla lista e questa inizia ad essere riprodotta.
- **Titoli canzoni**

  Premere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni sul disco. Selezionare una canzone dalla lista e questa inizia ad essere riprodotta. Le canzoni vengono visualizzate in ordine alfabetico in base all'etichetta ID3 titolo canzone, se disponibile.

Cartelle

Directory root
La directory root viene considerata come una cartella. Si accede a tutti i file contenuti direttamente nella directory root prima delle altre cartelle della direcroty root.

Directory o cartella vuota
Se una directory root o cartella è vuota o contiene solo cartelle, il lettore avanza alla cartella successiva nella struttura del file che contiene un file audio compresso. Le cartelle vuote non sono visualizzate o numerate.

Cartella assente
Quando il CD contiene solo file audio compressi senza cartelle o playlist, tutti i file sono posizionati nella cartella root.

File system e denominazione
Il titolo della canzone visualizzato è preso dall'etichetta ID3 del file. Se il titolo di una canzone non è presente nell'etichetta ID3, la radio visualizza il nome del file come nome della traccia.

Playlist programmate
La radio riconosce playlist programmate; non sono comunque presenti opzioni di modifica. Queste playlist vengono considerate come cartelle specifiche contenenti file audio di canzoni compressi.

Dispositivo a disco rigido

Dispositivo con disco rigido (HDD) (con navigazione)

Con un dispositivo con disco rigido (HDD) è possibile registrare le canzoni.

I tipi o formati supportati dall'HDD sono:

- MP3
- MP3-Pro
- WMA
- Audible.com
- M4A

E' possibile registrare le canzoni da un lettore CD o da un dispositivo di memorizzazione supporti collegato da un connettore USB.

Per prestazioni di registrazione ottimali, assicurarsi che il disco sia pulito e non danneggiato; altrimenti il sistema potrebbe registrare parzialmente la traccia.

Per selezionare la sorgente audio del disco rigido:

Premere il tasto **HDD/DVD/AUX**; scorrere le sorgenti audio disponibili finché le sorgenti del disco rigido non vengono visualizzate o premere una volta il tasto **HDD/DVD/AUX** quindi premere il tasto sorgente **HDD**.

Registrazione da un CD sul disco rigido
La velocità della registrazione aumenta se si ascolta un'altra sorgente durante la registrazione.

Per registrare tutte le tracce del disco:

1. Caricare un CD o premere il tasto **HDD/DVD/AUX** finché non appare la schermata **DISC**.
2. Premere il pulsante ● **REC**.
3. Appare un messaggio di conferma.

4. Selezionare **Tutte le canzoni** per registrare tutte le tracce. Appare una barra di stato.

Per registrare le tracce selezionate del disco:

1. Caricare un CD o premere il tasto **HDD/DVD/AUX** finché non appare la schermata **DISC**.
2. Premere ⏪ **SEEK** o **SEEK** ⏩ o **Menu musica disco** per selezionare una canzone per la registrazione.
3. Premere il pulsante ● **REC**.
4. Appare un messaggio di conferma.
5. Selezionare il nome della canzone da registrare. Appare una barra di stato.

Registrazione da un dispositivo USB sul disco rigido

Per copiare tutte le tracce del dispositivo USB:

1. Collegare un dispositivo USB o premere il tasto **HDD/DVD/AUX** finché la schermata **DISC** non visualizza la schermata **USB**.
2. Premere il pulsante ● **REC**.
3. Appare un messaggio di conferma.
4. Selezionare **Tutte le canzoni** per copiare tutte le tracce. Appare una barra di stato.

Per registrare le tracce selezionate:

1. Collegare un dispositivo USB o premere il tasto **HDD/DVD/AUX** finché la schermata **DISC** non visualizza la schermata **USB**.
2. Usare ⏪ **SEEK** o **SEEK** ⏩ o **Menu musica HDD** per selezionare una canzone per la registrazione.
3. Premere il pulsante ● **REC**.
4. Appare un messaggio di conferma.
5. Selezionare il nome della canzone da registrare. Appare una barra di stato.

Duplicazione del contenuto

Quando la funzione di registrazione si avvia, c'è un controllo per verificare che il contenuto non sia già presente sul disco rigido. Se sul disco rigido è già presente l''intero contenuto del CD, il contenuto non verrà registrato.

Se è stato stabilito che è presente o non presente del contenuto, sul disco rigido verrà copiato solo il contenuto mancante.

Se lo stesso file viene registrato dall'USB e dal CD, potrebbero essere presenti tracce duplicate.

Espulsione del CD

Se il CD viene espulso prima del termine del processo di registrazione, solo le tracce completamente registrate verranno memorizzate nel disco rigido. Le tracce incomplete verranno eliminate.

Modalità alimentazione

Se il sistema viene disattivato durante un processo di registrazione CD o USB, questo si arresta. Quando la radio viene riattivata, il processo di registrazione non viene ripristinato in automatico.

Riproduzione del contenuto del disco rigido

Per operare con le funzioni del disco rigido mentre la sorgente disco rigido è attiva, usare i seguenti pulsanti o pulsanti touch.

▶/II **(Play/Pause):** Premere per avviare, mettere in pausa, o ripristinare la riproduzione della sorgente del supporto corrente.

SEEK⏩:

1. Premere per cercare la traccia successiva.
2. Premere e tenere premuto per avanzare velocemente con la riproduzione.
3. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

⏪**SEEK**:

1. Premere per cercare l'inizio della traccia corrente o precedente. Se la traccia è stata riprodotta per meno di cinque secondi, viene riprodotta la traccia precedente. Se superiore ai cinque secondi, la traccia corrente viene riavviata.
2. Premere e tenere premuto questo pulsante per invertire velocemente la riproduzione.
3. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

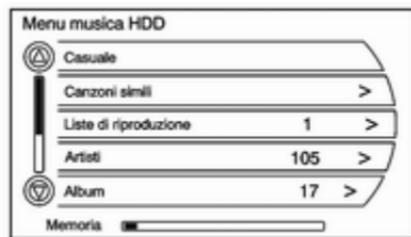
TUNE/MENU:

1. Girare a destra o a sinistra per visualizzare **Tutte le canzoni**.
2. Girarlo nuovamente per scorrere l'elenco.
3. Premere la manopola **TUNE/ MENU** per selezionare la canzone. Il sistema riproduce la canzone selezionata e ritorna alla schermata **CD**.

DEL (Cancella):

1. Selezionare la canzone dalla schermata **Menu musica HDD** per eliminarla.
2. Premere il pulsante **DEL**.

Per eliminare un elenco completo di **Artisti**, **Album**, o **Generi**, selezionare la categoria dalla schermata **Menu musica HDD**. Premere il pulsante **DEL**.

Menu musica HDD
Dalla schermata **HDD**, premere il pulsante della schermata **Menu musica HDD** sullo schermo **HDD** per visualizzare **Menu musica HDD**.

Premere uno qualsiasi dei seguenti pulsanti su **Menu musica HDD**.

Casuale: Premere per riprodurre le tracce in modo casuale piuttosto che in sequenza.

Canzoni simili:

Premere per usare la tecnologia di riconoscimento musica Gracenote® e i dati relativi per generare un elenco di canzoni simili alla canzone corrente. Selezionare una canzone dall'elenco.

Questa funzione è disponibile solo con canzoni registrate sul disco rigido dai CD audio, non con MP3 e altri audio compressi

Durante la registrazione di CD sul disco rigido potrebbero verificarsi ritardi nella creazione degli elenchi finché tutti i file non vengono compressi.

Liste di riproduzione:

1. Premere per visualizzare le playlist sul disco rigido.
2. Selezionare una playlist per visualizzare un elenco di tutte le canzoni della playlist.
3. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità lista di riproduzione** appare dopo averlo selezionato.

Artisti:

1. Premere per visualizzare gli artisti sul disco rigido.
2. Selezionare un artista per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di un artista.
3. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità artista** appare dopo averlo selezionato.

Album:

1. Premere per visualizzare gli album sul disco rigido.
2. Selezionare un album per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di un album.
3. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità album** appare dopo averlo selezionato.

Tutte le canzoni:

1. Premere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni sul disco rigido.
2. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità Tutte le canzoni** appare dopo averlo selezionato.

Generi:

1. Premere per visualizzare i generi sul disco rigido.
2. Selezionare un genere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di quel genere.
3. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità genere** appare dopo averlo selezionato.

Salvate di recente:
Premere per visualizzare un elenco delle 50 canzoni salvate più di recente sul disco rigido. Al termine della selezione appare **Modalità salvati recent.**.

Salvataggio dei preferiti del disco rigido
Durante la riproduzione del disco rigido per salvare la riproduzione della canzone attuale in una categoria preimpostata:

1. Premere il pulsante **FAV** finché non viene visualizzata la categoria playlist **Prefer.**
2. Premere e tenere premuto un pulsante preimpostato sul fondo della schermata finché non viene visualizzato il messaggio **Preferiti salvati**.

Per salvare una categoria **Artista**, **Nome Album**, o **Genere** in una categoria preimpostata **Prefer.**:

1. Premere il pulsante **FAV** finché non viene visualizzata la categoria corretta **Prefer.**.
2. Premere e tenere premuto un pulsante preimpostato sul fondo della schermata.

Riproduzione dei preferiti del disco rigido
È possibile riprodurre i Preferiti in due modi diversi:

- Premere il pulsante **FAV** finché non viene visualizzata la categoria playlist **Prefer. HDD** appropriata. Premere un pulsante preimpostato in fondo alla schermata **Prefer. HDD**.
- Selezionare **Prefer.** da **Menu musica HDD**. **Artista preferito**, **Album preferito** e **Genere preferito** sono nell'elenco corrispondente.

Dispositivi con supporto USB
Il connettore USB utillizza i seguenti elementi:

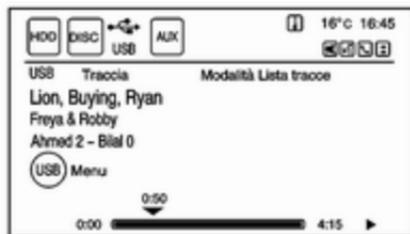
- USB 2.0.
- Stick USB flash o pen drive.
- Dischi rigidi USB portatili. E' necessario prestare particolare attenzione in merito alla sorgente di alimentazione di questi dispositivi (Bus USB alimentati rispetto all'alimentazione esterna).
- Adattatori per supporti portatili che supportano SD Flash, Compact Flash o Micro.

A seconda del dispositivo di memorizzazione portatile USB, alcuni dispositivi potrebbero non essere riconosciuti.

La musica può essere riprodotta direttamente dal dispositivo USB e controllata mediante le funzioni di comando MP3 e dal menu.

Riproduzione da un USB

Un dispositivo di memorizzazione USB può essere collegato alla porta USB per copiare i file audio compressi nel disco rigido. Il contenuto può anche essere riprodotto direttamente da un dispositivo USB.

La porta USB è nella console pavimento.

L'icona USB viene visualizzata quando il dispositivo USB è collegato.

Per riprodurre un dispositivo USB.

■ Collegare il dispositivo USB e inizia la riproduzione.
■ Premere HDD/DVD/AUX, quindi premere il pulsante sullo schermo USB.

Mentre la sorgente USB è attiva, osservare la seguente procedura per fare funzionare la funzione USB:

▶/❙❙ **(Play/Pause):** Premere per avviare, mettere in pausa, o ripristinare la riproduzione della sorgente del supporto corrente.

SEEK⏩:

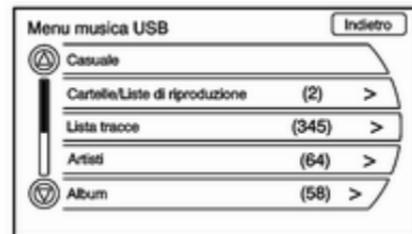
1. Premere per cercare la traccia successiva.
2. Premere e tenere premuto per avanzare velocemente con la riproduzione. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

⏪SEEK:

1. Premere per cercare l'inizio della traccia corrente o precedente. Se la traccia è stata riprodotta per meno di cinque secondi, viene riprodotta la traccia precedente. Se superiore ai cinque secondi, la traccia corrente viene riavviata.
2. Premere e tenere premuto questo pulsante per invertire velocemente la riproduzione.
3. Rilasciare il pulsante per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

TUNE/MENU:

1. Girare a destra o a sinistra per visualizzare l'elenco tracce.
2. Girarlo nuovamente per scorrere l'elenco.
3. Premere la manopola TUNE/ MENU per selezionare la traccia. Il sistema riproduce la traccia selezionata e ritorna alla schermata USB.

Menu musica USB

Premere il pulsante sullo schermo **Menu musica USB**, o premere la manopola **TUNE/MENU** sulla schermata **USB Audio** per visualizzare **Menu musica USB**.

Selezionare uno qualsiasi dei seguenti pulsanti su **Menu musica USB**.

Casuale: Premere per riprodurre le tracce in modo casuale piuttosto che in sequenza. Selezionare nuovamente per arrestare questa funzione.

Cartelle/Liste di riproduzione: Selezionare per visualizzare le playlist memorizzate sull' USB. Selezionare una cartella/playlist per visualizzare un elenco di tutte le canzoni nella cartella/playlist. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità Cartella/Lista** appare dopo averlo selezionato.

Lista tracce: Premere per visualizzare un elenco di canzoni e le tracce in cui le canzoni sono memorizzate.

Artisti: Premere per visualizzare gli artisti memorizzati sull'USB. Selezionare un artista per visualizzare un elenco di canzoni per artista. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità artista** appare dopo averlo selezionato.

Album: Premere per visualizzare gli album memorizzati sull'USB. Selezionare un album per visualizzare un elenco di canzoni sull'album. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità album** appare dopo averlo selezionato.

Tutte le canzoni: Premere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni memorizzate sull'USB. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità Tutte le canzoni** appare dopo averlo selezionato.

Generi: Premere per visualizzare i generi memorizzati sull'USB. Selezionare un genere per visualizzare un elenco di canzoni di quel genere. Selezionare una canzone dall'elenco. **Modalità genere** appare dopo averlo selezionato.

Disconnetti USB: Premere per rimuovere l'USB. Se l'USB viene scollegata senza selezionare **Disconnetti USB**, i file potrebbero corrompersi.

Riproduzione da un iPod®

Questa funzione supporta i seguenti modelli di iPod:

- iPod touch (1ª, 2ª, 3ª e 4ª generazione)
- iPod classic
- iPod con video
- iPod nano (1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª e 6ª generazione)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Per un funzionamento corretto, assicurarsi che nell'iPod sia presente il firmware più recente di Apple®. E'

possibile aggiornare il firmware iPod usando l'applicazione iTunes® più recente.

Per ulteriori informazioni, visitare www.apple.com/itunes.

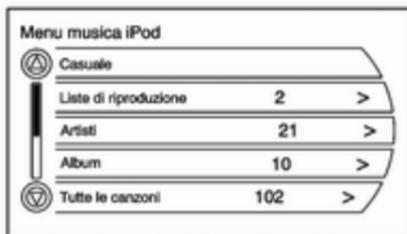
La registrazione dell'iPod dal disco rigido non è supportata. I supporti devono essere registrati con un dispositivo di memorizzazione USB.

Per collegare e comandare un iPod, collegare un'estremità del cavo USB dell'iPod al connettore dock dell'iPod. Collegare l'atra estremità della porta USB alla console centrale.

Sul display della radio vengono visualizzate le informazioni della musica dell'iPod, la riproduzione inizia mediante l'impianto audio del veicolo.

La batteria dell'iPod si ricarica in automatico quando l'accensione è inserita. Quando l'accensione è disinserita mentre un iPod è collegato usando il cavo USB iPod, la batteria dell'iPod interrompe la ricarica e l'iPod si disattiva in automatico.

Se l'iPod è un modello non supportato, è comunque possibile ascoltarlo nel veicolo collegandolo all'ingresso ausiliario con un cavo stereo standard da 3,5 mm . Dispositivi ausiliari ⇨ 51.

Menu musica iPod

Premere uno dei seguenti pulsanti sul **Menu musica iPod** per visualizzare la schermata corrispondente:

Casuale:

1. Premere per riprodurre le tracce in modo casuale piuttosto che in sequenza.
2. Premere nuovamente il pulsante per arrestare questa funzione.

Liste di riproduzione:

1. Premere per visualizzare le playlist memorizzate sull'iPod.
2. Selezionare un nome di playlist per visualizzare un elenco di tutte le canzoni della playlist.
3. Selezionare la canzone desiderata dalla lista. Quando viene selezionata una canzone, appare **Modalità lista di riproduzione** sulla schermata principale dell'iPod.

Artisti:

1. Premere per visualizzare gli artisti memorizzati sull'iPod.
2. Selezionare un nome di artista per visualizzare un elenco di tutte le canzoni dell'artista.
3. Selezionare la canzone desiderata dalla lista. Quando viene selezionata una canzone, appare **Modalità artista** sulla schermata principale dell'iPod.

Album:

1. Premere per visualizzare gli album memorizzati nell'iPod.
2. Selezionare un nome di album per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di un album.
3. Selezionare la canzone desiderata dalla lista. Quando viene selezionata una canzone, appare **Modalità album** sulla schermata principale dell'iPod.

Tutte le canzoni:

1. Premere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni memorizzate sull'iPod.
2. Selezionare la canzone desiderata dalla lista. Quando viene selezionata una canzone, appare **Modalità Tutte le canzoni** sulla schermata principale dell'iPod.

Generi:

1. Premere per visualizzare i generi memorizzati nell'iPod.
2. Selezionare un nome di genere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di quel genere.
3. Selezionare la canzone desiderata dalla lista. Quando viene selezionata una canzone, appare **Modalità genere** sulla schermata principale dell'iPod.

Autori:

1. Premere per visualizzare i compositori memorizzati nell'iPod.
2. Selezionare un nome di compositore per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di quel compositore.
3. Selezionare la canzone desiderata dalla lista. Quando viene selezionata una canzone, appare **Modalità artista** sulla schermata principale dell'iPod.

I podcast appaiono con la musica generale. Non hanno una categoria relativa. È possibile ricercarli per file, artista e album, come gli altri file di musica.

Disconnetti iPod Premere per rimuovere l'iPod. Se l'iPod viene scollegato senza selezionare questo pulsante, i file sull'Pod potrebbero corrompersi.

Dispositivi ausiliari

Questo veicolo ha un ingresso ausiliario nella console pavimento. Le possibili sorgenti audio ausiliarie comprendono:

- Computer portatile
- Lettore MP3
- Lettore a nastro

Questa presa non è un'uscita audio. Non collegare auricolari nell'ingresso ausiliario. Impostare i dispositivi ausiliari con il veicolo in posizione P (Parcheggio).

Collegare un cavo da 3,5 mm dal dispositivo ausiliario all'ingresso ausiliario. Quando un dispositivo è collegato, il sistema avvia in automatico la riproduzione della radio dal dispositivo con gli altoparlanti del veicolo.

Se un dispositivo ausiliario è già stato collegato, e una sorgente diversa è attualmente attiva, premere il pulsante sullo schermo per **Now Playing** sulla home page, quindi premere **Source** ripetutamente per scorrere tutte le schermate sorgenti audio, fino a selezionare la schermata sorgente **AUX**.

Riproduzione da un USB

Una periferica archiviazione di massa USB o dipositivo Microsoft Transfer Protocal (MTP) possono essere collegati alla porta USB.

La porta USB è nella console centrale.

L'icona USB viene visualizzata quando il dispositivo USB è collegato.

Lettore MP3 USB e unità USB

- I lettori MP3 USB e le unità USB collegati devono essere conformi alle specifiche USB Mass Storage Class (USB MSC).
- Sono supportati solo i lettori MP3 USB e le unità USB con una capacità di settore o 512 bytes e una dimensione del cluster uguale o minore di 32 kBytes nel file system FAT32.
- Le unità disco rigido non sono sono supportate.
- Le seguenti restrizioni si applicano ai dati memorizzati su lettore MP3 USB o unità USB:
  - Profondità massima della struttura delle cartelle: 11 livelli.
  - Numero massimo di file MP3/ WMA visualizzati: 1000.
- Non è possibile riprodurre WMA con gestione diritti digitali (DRM) dai negozi di musica online. E' possibile riprodurre i file WMA solo in modo sicuro se sono stati creati con Windows Media Player versione 8 o successiva.
  - Le estensioni applicabili della playlist sono: .m3u, .pls.
  - Le voci della playlist devono essere state create come percorsi relativi.
  - Non deve essere impostato l'attributo di sistema per le cartelle/ file che contengono dati audio.

Per riprodurre un'unità USB, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Collegare il dispositivo USB e inizia la riproduzione.
- Premere il pulsante sullo schermo **Now Playing** sulla Home page, quindi premere ripetutamente il pulsante **SOURCE** sul frontalino per scorrere tutte le schermate sorgente audio disponibili, finché non viene selezionata la schermata sorgente USB.

Mentre la sorgente USB è attiva, osservare la seguente procedura per fare funzionare la funzione USB:

▶/II (Play/Pause): Premere per avviare, mettere in pausa, o ripristinare la riproduzione della sorgente del supporto corrente.

⏪ SEEK (Ricerca indietro):

1. Premere per cercare l'inizio della traccia corrente o precedente. Se la traccia è stata riprodotta per meno di cinque secondi, viene riprodotta la traccia precedente. Se la riproduzione è superiore ai cinque secondi, la traccia corrente viene riavviata.
2. Premere e tenere premuto per invertire velocemente la riproduzione.
3. Rilasciare per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

SEEK ⏩ (Ricerca avanti):

1. Premere per cercare la traccia successiva.
2. Premere e tenere premuto per avanzare velocemente con la riproduzione. Rilasciare per tornare alla velocità di riproduzione. Visualizzazione del tempo trascorso.

Menu musica USB

Premere uno qualsiasi dei seguenti pulsanti su Menu musica USB.

Casuale: Premere per riprodurre le tracce in modo casuale. Premere nuovamente per arrestare la riproduzione sequenziale causale.

Liste di riproduzione: Premere per visualizzare le playlist memorizzate sull'USB. Selezionare una playlist per visualizzare l'elenco di canzoni in quella playlist. Potrebbero verificarsi dei ritardi prima della visualizzazione dell'elenco. Selezionare una canzone dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Artisti: Premere per visualizzare l'elenco di artisti memorizzati sull'USB. Selezionare il nome di un artista per visualizzare un elenco di album per artista. Potrebbero verificarsi dei ritardi prima della visualizzazione dell'elenco. Per selezionare una canzone, toccare Tutte le canzoni quindi selezionare una canzone o toccare un album quindi selezionare una canzone dall'elenco per iniziare la riproduzione.

Album: Premere per visualizzare gli album sull'USB. Selezionare l'album per visualizzare un elenco di canzoni sull'album. Potrebbero verificarsi dei ritardi prima della visualizzazione dell'elenco. Selezionare una canzone dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Titoli canzoni: Premere per visualizzare un elenco di canzoni sull'USB. Le canzoni sono visualizzate memorizzate sul disco. Potrebbero verificarsi dei ritardi prima della visualizzazione dell'elenco. Per iniziare la riproduzione, selezionare una canzone dall'elenco.

Generi: Premere per visualizzare i generi sull'USB. Selezionare un genere per visualizzare un elenco di canzoni di quel genere. Selezionare una canzone dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Cartelle/Liste di riproduzione: Premere per aprire un elenco cartella per accedere ai file nella struttura della cartella.

File system e denominazione

I titoli delle canzoni, gli artisti, gli album e i generi sono estrapolati dall'etichetta ID3 del file e visualizzati solo se presenti nell'etichetta. Se il titolo di una canzone non è presente nell'etichetta ID3, la radio visualizza il nome del file come nome della traccia.

Riproduzione da un iPod®

Questa funzione supporta i seguenti modelli di iPod:

- iPod nano (1ª, 2ª, 3ª e 4ª generazione)
- iPod con video (generazione 5.0 e 5.5) Il video non è mostrato, solo l'audio è supportato.
- iPod classic (6ª generazione)
- iPod touch (1ª e 2ª generazione)

Nelle situazioni seguenti possono verificarsi inconvenienti nella risposta ai comandi e nel funzionamento:

- Collegando un ipod dotato di una versione del firmare più recente di quella supportata dal sistema infotainment.
- Collegando un ipod dotato di firmware di terzi.

Per collegare e comandare un iPod, collegare un'estremità del cavo USB dell'iPod al connettore dock dell'iPod. Collegare l'atra estremità della porta USB alla console centrale.

Sul display della radio vengono visualizzate le informazioni della musica dell'iPod, la riproduzione inizia mediante l'impianto audio del veicolo.

La batteria dell'iPod si ricarica in automatico quando il veicolo è acceso. Quando il veicolo è spento mentre un iPod è collegato usando il cavo USB iPod, la batteria dell'iPod interrompe la ricarica e l'iPod si disattiva in automatico.

Se l'iPod è un modello non supportato, è comunque possibile ascoltarlo nel veicolo collegandolo all'ingresso ausiliario con un cavo stereo standard da 3,5 mm.

Menu musica iPod

Casuale: Premere per riprodurre le tracce in modo casuale. Premere nuovamente per arrestare la riproduzione sequenziale causale.

Premere uno qualsiasi dei seguenti pulsanti su **Menu musica iPod**.

Liste di riproduzione:

1. Premere per visualizzare le playlist memorizzate sull'iPod.
2. Selezionare un nome di playlist per visualizzare un elenco di tutte le canzoni della playlist.
3. Selezionare una canzone desiderata dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Artisti:

1. Premere per visualizzare gli artisti memorizzati sull'iPod.
2. Selezionare un nome di artista per visualizzare un elenco di tutte le canzoni dell'artista.
3. Selezionare una canzone desiderata dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Album:

1. Premere per visualizzare gli album memorizzati nell'iPod.
2. Selezionare il nome di un album per vedere l'elenco di tutte le canzoni presenti nell'album, o selezionare **Tutte le canzoni** per vedere tutte le canzoni dell'artista.
3. Selezionare una canzone desiderata dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Titoli canzoni:

1. Premere per visualizzare un elenco di tutte le canzoni memorizzate sull'iPod.
2. Selezionare una canzone desiderata dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Generi:

1. Premere per visualizzare i generi memorizzati nell'iPod.
2. Selezionare un nome di genere per visualizzare un elenco di artisti di quel genere.
3. Selezionare un artista per vedere gli album o **Tutte le canzoni** per vedere tutte le canzoni di quel genere.
4. Selezionare l'album per vedere le canzoni.
5. Selezionare una canzone desiderata dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Podcasts:

1. Premere per visualizzare i podcast memorizzati sull'iPod.
2. Selezionare un nome di podcast per riprodurre il podcast desiderato.

Autori:

1. Premere per visualizzare i compositori memorizzati nell'iPod.
2. Selezionare un nome di compositore per visualizzare un elenco di tutte le canzoni di quel compositore.
3. Selezionare una canzone desiderata dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Audiolibro:

1. Premere per visualizzare gli audio-libro memorizzati sull'iPod.
2. Selezionare il nome di un audiolibro per visualizzare un elenco di tutti gli audio-libri.
3. Selezionare l'audio-libro desiderato dall'elenco prima di iniziare la riproduzione.

Riproduzione da un iPhone®

Questa funzione supporta i seguenti modelli di iPhone:

iPhone (3G - 3GS)

Per usare l'iPhone seguire le stesse istruzioni indicate in precedenza per l'utilizzo di un iPod.

Navigazione

Uso

Usare i pulsanti sul sistema di navigazione e i pulsanti disponibili sullo schermo di navigazione per azionare il sistema. Panoramica dei comandi ⇨ 4.

Quando il veicolo è in movimento sono dsabilitate varie funzioni.

Pulsanti di comando infotainment

I pulsanti sul frontalino si utilizzano per avviare le funzioni principali durante l'azionamento del sistema Infotainment. Panoramica dei comandi ⇨ 4.

TUNE/MENU: girare per evidenziare una funzione. Premere per attivare la funzione evidenziata.

← BACK: Premere per tornare alla schermata precedente in un menu. Il pulsante **← BACK** non funziona nelle schermate principali, come le schermate mappa, audio, foglia o clima.

CONFIG (Configura): premere per regolare le funzioni radio, navigazione, display, telefono, veicolo e ora. Menu di configurazione ⇨ 80.

TP (Programma traffico): premere per ricevere le stazioni radio che trasmettono notizie sul traffico.

VOL/⏻ (Volume/Alimentazione): premere per attivare o disattivare il sistema. Ruotare questa manopola per regolare il volume dei comandi audio, della guida vocale e del riconoscimento vocale.

DEST (Destinazione): premere per pianificare un percorso nel menu **Seleziona destinazione**. Se la guida percorso è attiva, premere per accedere al menu **Percorso**. Destinazione ⇨ 69.

NAV (Navigazione): premere per visualizzare la posizione corrente del veicolo sullo schermo della mappa. Continuare a premere per passare dalla visualizzazione mappa intera a schermo diviso. **Mappa intera** visualizza lo schermo con modalità intera; **Schermo diviso** visualizza la mappa e le informazioni vocali.

RPT (Ripetere navigazione): Premere per ripetere l'ultimo comando della guida vocale.

Pulsanti touch screen

I pulsanti touch screen sono sullo schermo e sono evidenziati quando una funzione è disponibile. Alcuni pulsanti sullo schermo sono evidenziati quando sono attivati e sono grigi quando sono disattivati.

Tastiera alfanumerica

Lettere dell'alfabeto, simboli, punteggiatura e numeri, se disponibili, sono visualizzati sullo schermo di navigazione come tastiere alfa o numeriche. Quando è necessario inserire dati appare la tastiera alfa.

Tutti i caratteri sono pulsanti touch screen. Toccare per selezionare.

À-Ý (Elementi dell'alfabeto accentati): Per selezionare lettere con simboli di accento.

A-Z (Elementi alfabeto): Per selezionare lettere dell'alfabeto.

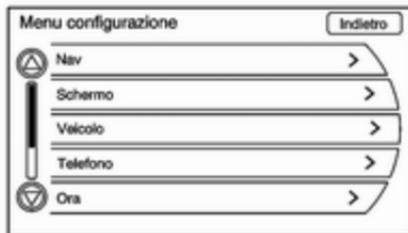
Simboli: Per selezionare simboli.

␣ (Spazio): Per inserire uno spazio fra i caratteri delle parole di un nome.

◄ (Backspace): per cancellare un carattere errato che è stato selezionato.

Per facilitare la selezione del nome, il sistema evidenzia solo i caratteri disponibili dopo l'inserimento precedente.

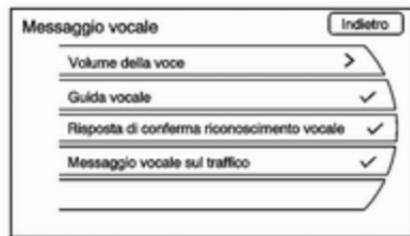
Se dopo l'inserimento non appare il nome, provare ad inserirlo in modo diverso. Il database cartografico non contiene tutte le informazioni.

Impostazioni di navigazione

Con la schermata **Menu configurazione** si accede alle impostazioni del sistema di navigazione.

Per accedere:

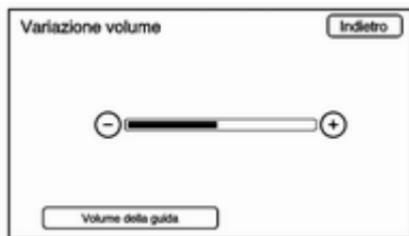
1. Premere il pulsante **CONFIG** per visualizzare **Menu configurazione**.
2. Ruotare la manopola **TUNE/MENU** per scorrere le funzioni di impostazione. Premere la manopola **TUNE/MENU** o premere il pulsante sullo schermo **Nav** per visualizzare altre opzioni di questa funzione.

3. Selezionare l'impostazione di navigazione da cambiare.

Comando vocale

Questo menu permette di modificare le funzioni vocali.

Se il volume viene cambiato al livello più basso, passerà in modalità predefinita ad un valore minimo in modo da potere ancora avvertire il segnale acustico di riconoscimento vocale.

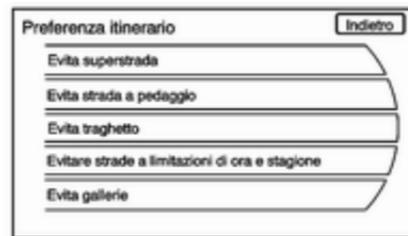
I pulsanti touch screen disponibili sono:

Volume della voce: Regolare il volume della voce per la guida e i comandi di riconoscimento vocale premendo i pulsanti - o + o girando la manopola **VOL/⏻** sul sistema infotainment. Premere il pulsante **Volume della guida** per ascoltare l'anteprima del livello audio selezionato.

Guida vocale: Premere per attivare o disattivare la guida percorso vocale. Un segno di spunta indica che tale funzione è attivata.

Risposta di conferma riconoscimento vocale: Premere per attivare o disattivare il feedback riconoscimento vocale. Un segno di spunta indica che tale funzione è attivata.

Messaggio vocale sul traffico: Premere per attivare o disattivare il messaggio vocale TMC. Se i comandi vocali sono attivati e appare **Avviso avvicinamento ad eventi di traffico**, viene fornito il comando vocale relativo. Un segno di spunta indica che tale funzione è attivata.

Preferenza itinerario

Premere il pulsante sullo scherm o**Preferenza itinerario** per cambiare le opzioni del percorso durante il calcolo di un percorso.

Evita superstrada: Vengono evitate le autostrade.

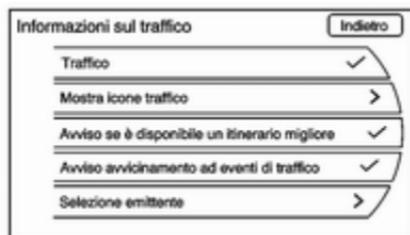
Evita strada a pedaggio: Vengono evitate le strade a pedaggio.

Evita traghetto: Vengono evitati i traghetti.

Evitare strade a limitazioni di ora e stagione: Vengono evitate strade con limitazioni temporanee e stagionali.

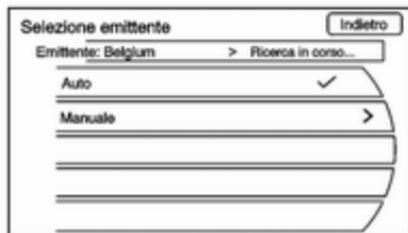
Evita gallerie: Vengono evitati i tunnel.

Evita code: Vengono evitati i trasporti del veicolo su treno.

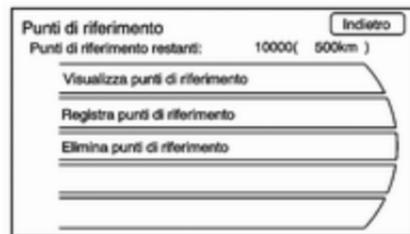
Opzioni TMC (canali di trasmissioni sul traffico)

Traffico: Premere per attivare o disattivare la guida del traffico.

Mostra icone traffico: Premere per visualizzare e attivare o disattivare le preferenze dell'icona duranti eventi relativi al traffico.

Avviso se è disponibile un itinerario migliore: Premere per attivare o disattivare la guida che è in fase di modifica o sviluppo attiva.

Avviso avvicinamento ad eventi di traffico: Premere per attivare o disattivare avvisi per eventi di traffico imminenti.

Selezione emittente: Premere per visualizzare le stazioni TMC (canali di trasmissioni sul traffico) che permettono ricerche automatiche o manuali delle stazioni TMC (canali di trasmissioni sul traffico) . Premere **Auto** per attivare o disattivare la ricerca automatica. Premere **Manuale** per eseguire la ricerca manuale e selezionare le stazioni che ricevono trasmissioni del traffico.

Punti di riferimento

Premere il pulsante sullo schermo **Punti di riferimento** per attivare, disattivare o cancellare la registrazione e la visualizzazione dell'itinerario percorso.

Visualizza punti di riferimento: Quando questa funzione è attiva, appare l'itinerario percorso.

Registra punti di riferimento: Quando questa funzione è attiva, viene registrato l'itinerario percorso.

Elimina punti di riferimento: L'itinerario registrato viene cancellato.

Informazioni dati cartografici

Visualizza le informazioni sulla versione del database cartografico.

Premere il pulsante Copertura per vedere l'area di copertura metropolitana principale.

Avviso riserva carburante

Quando questa funzione è selezionata, appare una schermata popup che visualizza le icone delle stazioni di carburante sulla mappa o elenca le cinque stazioni di carburante più vicine.

Modalità fuori strada

Quando questa modalità è selezionata, la funzione fuoristrada è attivata. Quando la modalità fuoristrada è attivata, il sistema di navigazione mostra l'itinerario che deve essere percorso dal veicolo quando non si trova in strada delimitata.

Mostrare punto di riferimento 3D

Quando questa funzione è selezionata, i punti di riferimento 3-D appaiono sullo schermo della mappa.

Cartine

Questa sezione comprende le informazioni base sul database della mappa.

Copertura mappa

Le mappe di navigazione sono memorizzate sul disco rigido.

Per ulteriori informazioni sulla copertura mappa, consultare Spiegazioni database copertura ⇨ 84.

Informazioni copyright mappa disco

Preparazione per l'aggiornamento delle mappe

IMPORTANTE
I DVD di aggiornamento delle mappe inclusi in questo pacchetto possono essere usati esclusivamente per questo sistema di navigazione. Non utilizzare questi dischi per aggiornare altri sistemi di navigazione.

Le figure indicate nel pacchetto possono apparire leggermente diverse rispetto al sistema di navigazione. Seguire le istruzioni passo-passo di questo manuale per aggiornare i dati delle mappe.

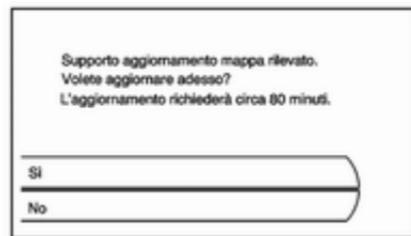
AVVERTENZE
Non espellere manualmente il DVD prima del termine dell'aggiornamento. Se si espelle il disco prima del termine, potrebbe essere necessario riavviare l'aggiornamento dei dati dalla prima fase.

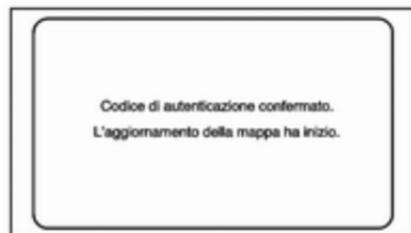
NOTE
Per aggiornare i dati della mappa è necessario una chiave di aggiornamento della mappa. Consultare la documentazione inviata con questo pacchetto DVD mappe.

Durante l'aggiornamento non è possibile utilizzare funzioni come Audio HDD, USB/ iPod® Audio, Navigazione, Timeshift di AM/FM e riconoscimento vocale. Se il motore viene spento durante il processo di aggiornamento, l'aggiornamento verrà ripristinato dall'ultima posizione quando il veicolo viene riacceso.

Aggiornamento dati mappa

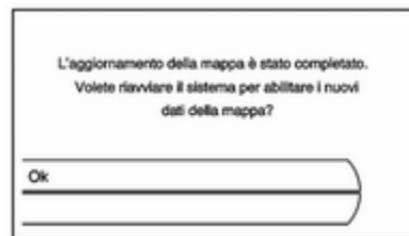
1. Accendere il motore del veicolo.
2. Attendere fino al termine dell'animazione iniziale.

3. Inserire il disco 1 nello slot disco. Il display visualizza il messaggio **"Controllo nuovi dati della mappa."**.

4. Dopo circa 30 secondi - 3 minuti, un messaggio chiederà se si desidera avviare l'aggiornamento della mappa. Premere il pulsante sullo schermo **Sì**.

5. Inserire la chiave di aggiornamento e premere il pulsante sullo schermo **Ok**.

6. Il display visualizza il messaggio **Starting Update**.

7. Il display passa ad una schermata che indica **Aggiornamento della mappa in corso...**. L'aggiornamento durerà circa 80 minuti.

8. Al termine dell'aggiornamento del disco 1, il disco verrà espulso in automatico. Rimuoverlo velocemente.
9. Inserire il disco 2 nello slot disco.

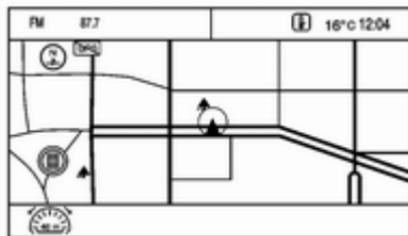
10. Dopo circa 30 secondi-3 minuti, il display cambia e indica **Aggiornamento della mappa in corso...**.
11. Al termine dell'aggiornamento del disco 2, il disco verrà espulso in automatico. Rimuoverlo velocemente.

12. Il display visualizza il messaggio **Map update completed**. Premere il pulsante sullo schermo **Ok** per riavviare il sistema e attivare i nuovi dati della mappa.
13. Confermare che l'animazione iniziale venga visualizzata.

Gestione del dischetto cartografico del DVD

- Maneggiare il disco con cura per evitare contaminazioni o danneggiamenti. I segnali potrebbero non essere letti correttamente.
- Se il disco si sporca usare un panno morbido e pulirlo delicatamente dal centro all'esterno. Non usare detergenti o solventi.
- Non usare il disco come base per scrivere o disegnare con attrezzi di scrittura e non attaccare etichette sui lati del disco.
- Non esporre il disco alla luce diretta del sole, ad alte temperature o all'umidità.
- Riposizionare il disco nella sua custodia originale dopo averlo utilizzato.

Regolazione mappa

E' possibile regolare la scala di visualizzazione sulla mappa.

Scale della mappa

Ci sono due metodi per cambiare la scala della mappa:

1. Girare la manopola in senso orario o antiorario **TUNE/MENU** per ingrandire o rimpicciolire.
2. Premere il pulsante della scala **Mappa** posizionato in basso a sinistra sulla schermata della mappa per cambiare il livello di zoom.

   La barra della scala della mappa scompare se il livello dello zoom non viene modificato entro pochi secondi.

La scala va da 50 m a 400 km. Per cambiare l'unità di misura dal sistema inglese a quello metrico, consultare "Driver Information Center (DIC)" sull'indice del manuale d'uso e manutenzione.

Funzioni di scorrimento

- Per scorrere la mappa, premere in qualsiasi punto della schermata della mappa e scorrere le visualizzazioni dei simboli.
- Toccare il centro della mappa per centrare la posizione sullo schermo.

- Tenere un dito in qualsiasi direzione fuori dal simbolo di scorrimento e la mappa continuerà a scorrere in quella direzione finché non si rimuove il dito.
- La velocità di scorrimento aumenta premendo vicino al bordo dello schermo.
- Premere **NAV** per uscire dalla modalità scorrimento mappa e tornare alla posizione attuale del veicolo sulla mappa.
- Durante lo scorrimento della mappa, con questo simbolo è possibile visualizzare la distanza all'area del puntatore.

Ad esempio, mostra lo scorrimento della mappa, a 160 m dalla posizione attuale del veicolo.

Panoramica dei simboli

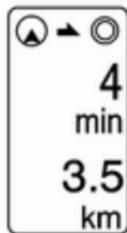
Simboli di navigazione

Di seguito sono indicati i simboli più comuni che appaiono sulla schermata della mappa.

Il simbolo veicolo indica la posizione attuale e la direzione di marcia del veicolo sulla mappa.

Il simbolo destinazione indica la destinazione finale dopo la pianificazione di un percorso.

Il simbolo destinazione intermedia indica una destinazione intermedia impostata ed è numerato in base alle destinazioni intermedie impostate.

Una destinazione intermedia è un punto di destinazione di sosta intermedia aggiunto ad un percorso pianificato

Se al percorso attuale sono state aggiunte destinazioni intermedie, il display visualizza il tempo di percorrenza previsto per ogni destinazione intermedia e la distanza alla destinazione.

Questo simbolo indica che la vista della mappa è Nord in alto: La vista Nord in alto indica il Nord sulla parte superiore della mappa senza considerare la direzione del veicolo. Selezionare questo simbolo per cambiare la vista a marcia in alto o 3-D.

Questo simbolo indica che la vista della mappa è marcia in alto.

La vista marcia in alto visualizza la direzione del veicolo nella parte superiore dello schermo. Il triangolo ombreggiato indica Nord.

Premere questo simbolo sullo schermo per passare alla modalità 3-D.

Il simbolo 3-D è uguale al simbolo marcia in alto, ma la mappa è tridimensionale.

Il simbolo GPS assente appare quando il segnale satellite del Global Positioning System (GPS) è mancante.

Il simbolo superiore indica che è possibile visualizzare le informazioni sul lato destro della mappa. Il simbolo inferiore indica che è possibile nascondere le informazioni per mostrare la mappa con vista a schermo intero.

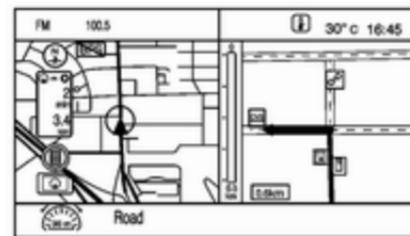
Questo simbolo indica che è disponibile un menu che appare sul lato sinistro dello schermo. Premere questo simbolo o la manopola **TUNE/MENU** per accedere al menu dello schermo.

Guida su un percorso

Quando si guida lungo un percorso, la manovra successiva che appare sullo schermo della mappa può essere una manovra urgente o una manovra non urgente.

Manovra urgente

Il display visualizza una manovra urgente quando la distanza alla manovra successiva è inferiore o uguale a 0,8 km su una strada residenziale, o inferiore o uguale a 1,5 km sull'autostrada.

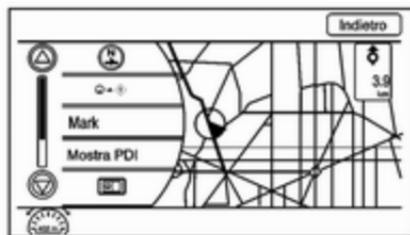
Guida su un'autostrada

Guida su strada residenziale

Manovra non urgente

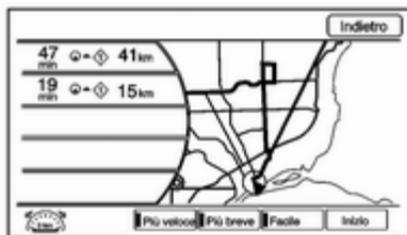
Il display visualizza una manovra non urgente quando la distanza alla manovra successiva è superiore a 0,8 km su una strada residenziale, o superiore a 1,5 km sull'autostrada.

Questa manovra è indicata da una piccola freccia sopra a destra sullo schermo.

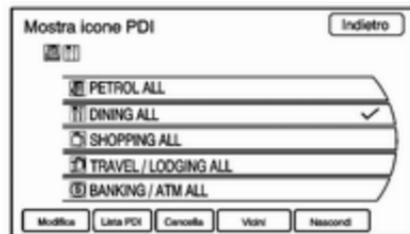
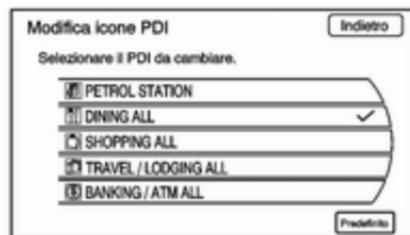
Opzioni dello schermo mappa

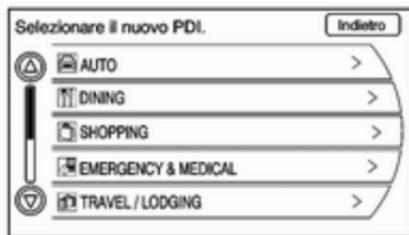
Quando si guida su un percorso, sono disponibili diverse opzioni nella visualizzazione schermo mappa. Per accedere a questo menu:

Premere la manopola **TUNE/MENU** per visualizzare il menu sul lato sinistro.

Consultare "Rotta della mappa" in Destinazione ⇨ 69 per informazioni su come cambiare la vista mappa Nord in alto, direzione di marcia in alto o 3-D.

Quando viene selezionato questo simbolo, il display visualizza la distanza e il tempo restante dalla posizione attuale del veicolo alla prima destinazione intermedia.

Il display visualizza questo menu se sono inseriti il simbolo e le destinazioni intermedie. Selezionare la vista mappa principale per visualizzare la distanza e il termpo restanti dalla posizione attuale del veicolo ad una delle destinazioni intermedie impostate o alla destinazione finale.

Salva: Premere per salvare una posizione specifica sulla rubrica.

Mostra PDI: Premere per visualizzare le informazioni relative ai PDI in prossimità e sul percorso.

In fondo allo schermo sono presenti diverse opzioni preimpostate.

Modifica: Premere per visualizzare un elenco di icone PDI.

1. Selezionare l'icona PDI da modificare. L'icona PDI viene sostituita da un'altra icona selezionata dal menu successivo.

2. Selezionare la nuova icona PDI.
3. La nuova icona si trova nel menu **Mostra icone PDI**.

Lista PDI: Visualizza tutti i PDI disponibili.

Cancella: Cancella tutti i PDI selezionati.

Vicini: Visualizza fino a 200 PDI selezionati entro 32 km dalla posizione attuale del veicolo. È possibile classificare i PDI in base a distanza, icona o tipo.

Nascondi: Premere per nascondere la visualizzazione dei PDI dalla mappa. Per visualizzare, andare al menu **Mappa**, premere il menu **Mostra icone PDI**, e premere l'opzione **Mostra**. Per ulteriori informazioni sull'indicazione dei PDI, consultare "Opzioni dello schermo mappa" precedente.

Premere questo pulsante per passare lo schermo mappa intero allo schermo mappa a metà e alle informazioni di uscita metà.

Traffico: Premere per visualizzare informazioni del traffico in prossimità e eventi del traffico sul percorso pianificato.

Itinerario completo: Premere per selezionare opzioni per l'intero percorso.

Annulla guida: Premere per cancellare la guida del percorso attuale.

Destinazione

Quando la destinazione non è impostata, premere il pulsante **DEST** per accedere alla schermata **Seleziona destinazione**. E' possibile selezionare diverse opzioni per programmare un percorso inserendo destinazioni.

Immissione dell'indirizzo

Impostare un percorso inserendo nome della nazione, nome della città, via e numero civico.

Paese: Inserire un nome di nazione.

Immissione città: Inserire un nome di città.

Nome strada: Inserire un nome di via.

Numero civico: Inserire un numero indirizzo valido.

Nome incrocio: Inserire il nome di una traversa della via selezionata.

Un segno di spunta appare sul lato destro quando il campo è stato selezionato ed è possibile inserire la destinazione. Al termine di un passaggio di immissione, il segno di spunta si sposta vicino alla voce successiva.

Inserimento del nome della città per primo:

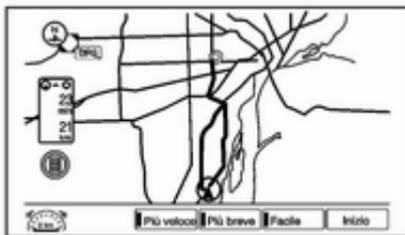
1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Se necessario, inserire il nome della nazione. L'ultima nazione viene richiamata in automatico.
3. Inserire il nome della città. Il campo città viene selezionato in automatico.
4. Inserire il nome della via. Questo campo viene selezionato in automatico. Non inserire informazioni di direzione o il tipo di strada. Usare il pulsante sullo schermo spazio ␣ fra i nomi della città e della via. Usare il pulsante sullo schermo backspace ◀ per cancellare un carattere inserito in modo errato.

   Se sono disponibili quattro nomi o inferiori, il display visualizza un elenco. Se sono disponibili più di quatro nomi, il display visualizza un contatore ad associazione con un numero di vie disponibili. Premere il pulsante sullo schermo **Lista PDI** per visualizzare l'elenco e selezionare la via.
5. Inserire il numero civico. Questo campo viene selezionato in automatico.
6. Premere il pulsante sullo schermo **Ok**. La schermata sulle informazioni dell'indirizzo visualizza l'indirizzo inserito.
7. Premere **INIZIA** posizionato sulla schermata di conferma se l'informazione è corretta. Il percorso viene calcolato.
8. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. La preferenza di percorso selezionata viene evidenziata. Vedere "Inserimento di un indirizzo e di un punto di interesse e memorizzazione di destinazioni preimpostate" in Uso ⇨ 10.
9. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e il percorso viene calcolato.

Inserimento del nome della via per primo:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Se necessario, inserire il nome della nazione. Il nome della nazione viene richiamato in automatico.

3. Selezionare il campo nome via. Inserire il nome della via. Non inserire informazioni di direzione o il tipo di strada. Usare il pulsante spazio fra i nomi della città e della via. Usare il pulsante sullo schermo backspace ◄ per cancellare un carattere errato.

   Se sono disponibili quattro nomi o inferiori, il display visualizza un elenco. Se sono disponibili più di quatro nomi, il display visualizza un contatore ad associazione con un numero di vie disponibili. Premere il pulsante sullo schermo **Lista PDI** per visualizzare l'elenco e selezionare la via.
4. Selezionare la città dall'elenco o inserire il nome della città.
5. Inserire il numero civico. Questo campo viene selezionato in automatico.
6. Premere il pulsante sullo schermo **Ok**.
7. Premere **INIZIA** posizionato sulla schermata di conferma se l'informazione è corretta. Il percorso viene calcolato.

8. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. La preferenza di percorso selezionata viene evidenziata. Vedere "Inserimento di un indirizzo e di un punto di interesse e memorizzazione di destinazioni preimpostate" in Uso ⇨ 10.
9. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e il percorso viene calcolato.

Punti d'interesse

L'immissione della destinazione PDI permette la selezione di una destinazione fornendo il nome del PDI o un nome di città o selezionandolo dall'elenco PDI.

Inserimento del nome PDI/numero telefonico:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Selezionare **Punti d'interesse**.

3. Inserire il nome o selezionare mediante numero telefonico.

   Se sono disponibili quattro nomi o inferiori, il display visualizza un elenco. Se sono disponibili più di quatro nomi, il display visualizza un contatore ad associazione con un numero di nomi di PDI disponibili. Premere il pulsante **Lista PDI** per vedere l'elenco.
4. Selezionare il nome di PDI dall'elenco.

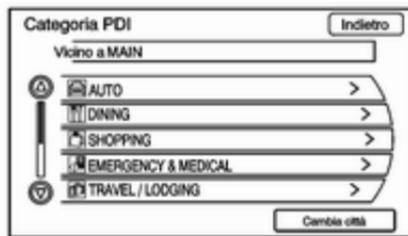
5. Premere **INIZIA** posizionato sulla schermata di conferma se l'informazione è corretta.
6. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**.
7. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e avviare il percorso.

Inserimento di un PDI mediante nome di città:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Selezionare **Punti d'interesse**.
3. Premere il pulsante sullo schermo **Esplora**.
4. Premere il pulsante sullo schermo **Cambia città**.
5. Inserire il nuovo stato e la città.
6. Selezionare una categoria, quindi una sottocategoria.

   Il display visualizza i nomi PDI disponibili.
7. Selezionare il nome del PDI.
8. Se il PDI è corretto, premere il pulsante sullo schermo **INIZIA**. Il percorso viene calcolato.
9. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**.
10. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e avviare il percorso.

Selezione da una categoria di PDI

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Selezionare **Punti d'interesse**.
3. Premere il pulsante sullo schermo **Esplora**.

4. Selezionare una categoria, quindi una sottocategoria.

   Il display visualizza i nomi PDI disponibili.
5. Selezionare il nome del PDI.
6. Se il PDI è corretto, premere il pulsante sullo schermo **INIZIA**. Il percorso viene calcolato.
7. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**.
8. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e avviare il percorso.

Destinazione precedente

Selezionare una destinazione da un elenco di destinazioni precedenti. E' possibile richiamare fino a 15 punti inseriti precedentemente. Se l'elenco è completo, le destinazioni meno recenti vengono cancellate in automatico quando vengono aggiunte le nuove destinazioni.

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere **Destinazione precedente**. Appare un elenco con le destinazioni precedenti.
3. Selezionare la destinazione.
4. Premere **INIZIA** posizionato sulla schermata di conferma se l'informazione è corretta. Il percorso viene calcolato.

5. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. Vedere "Inserimento di un indirizzo e di un punto di interesse e memorizzazione di destinazioni preimpostate" in Uso ⇨ 10.
6. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e avviare il percorso.

Rubrica indirizzi

Scegliere una destinazione selezionando un indirizzo memorizzato nella rubrica.

1. Premere il pulsante **DEST**.

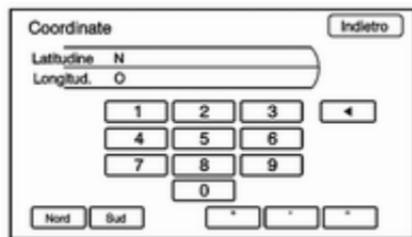
2. Premere **Rubrica indirizzi**. Il display visualizza un elenco con le immissioni della rubrica.
3. Selezionare la destinazione dalla lista.
4. Premere **INIZIA** sulla schermata di conferma se l'informazione è corretta. Il percorso viene calcolato.
5. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. Vedere "Inserimento di un indirizzo e di un punto di interesse e memorizzazione di destinazioni preimpostate" in Uso ⇨ 10.
6. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e avviare il percorso.

Scegli nella mappa

Selezionare una destinazione scorrendo sulla mappa.

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Scegli nella mappa**. Il display visualizza uno schermo della mappa con simboli di scorrimento.
3. Premere le frecce di ingrandimento/riduzione visualizzate sullo schermo e premere la mappa per individuare la destinazione da selezionare. Premere un dito sulla mappa e tenerlo premuto fino ad attivare lo scorrimento rapido.
4. Premere **INIZIA** sulla schermata di conferma se l'informazione è corretta. Il percorso viene calcolato.
5. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. Vedere "Inserimento di un indirizzo e di un punto di interesse e memorizzazione di destinazioni preimpostate" in Uso ⇨ 10.
6. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e avviare il percorso.

Coordinate Latitudine/Longitudine

Scegliere una destinazione in base alle coordinate latitudinali e longitudinali.

Inserire la posizione con le coordinate, latitudine e longitudine.

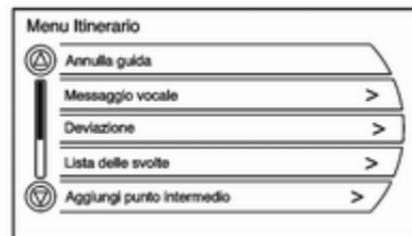
1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Latitudine/Longitudine**.
3. Inserire le coordinate della destinazione in gradi, minuti e secondi.
4. Premere **INIZIA** sulla schermata di conferma se l'informazione è corretta. Il percorso viene calcolato.
5. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. Vedere "Inserimento di un indirizzo e di un punto di interesse e memorizzazione di destinazioni preimpostate" in Uso ⇨ 10.
6. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e avviare il percorso.

Destinazione predefinita

Impostare una destinazione selezionando una delle sei destinazioni memorizzate precedentemente. Se una destinazione non è impostata per uno dei pulsanti sullo schermo, il pulsante si attenua e non è disponibile. Vedere "Inserimento di un indirizzo e di un punto di interesse e memorizzazione di destinazioni preimpostate" in Uso ⇨ 10.

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Selezionare uno dei pulsanti disponibili sullo schermo per **Preset Destination**. I pulsanti sullo schermo sono memorizzati con il nome selezionato. Il percorso viene calcolato.
3. Selezionare la preferenza del percorso per **Più veloce**, **Più breve** o **Facile**. Vedere "Inserimento di un indirizzo e di un punto di interesse e memorizzazione di destinazioni preimpostate" in Uso ⇨ 10.
4. Premere il pulsante sullo schermo **Inizio** e avviare il percorso.

Introduzione al percorso

E' possibile eseguire diverse funzioni dopo l'inserimento di una destinazione. Premere il pulsante **DEST** per accedere alla schermata **Menu Itinerario**.

Annulla guida

Dalla schermata **Menu Itinerario**, premere **Annulla guida** per cancellare il percorso corrente. Premere **Sì** sulla schermata di conferma per cancellare o **No** per continuare la guida.

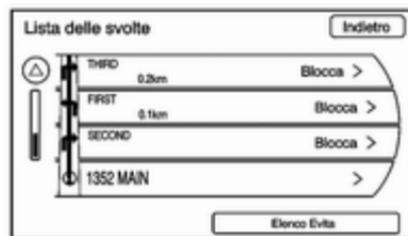
Comando vocale

Selezionare **Volume della voce** per cambiare il volume dei comandi vocali e del riconoscimento vocale.

Selezionare i pulsanti sullo schermo **Guida vocale**, **Risposta di conferma riconoscimento vocale** o **Messaggio vocale sul traffico** per attivare o disattivare i comandi vocali per ciascuna categoria. Vedere "Impostazioni di navigazione" in Uso ⇨ 57.

Deviazione

Quando ci si trova sulle strade urbane o extraurbane, selezionare una deviazione nei pressi del percorso attuale, selezionare la schermata **Route**, quindi selezionare una deviazione di 1, 8 o di 16 km Quando ci si trova sulle autostrade, una selezionare deviazione di 8, 24 o 40 km. Selezionare **Itinerario completo** per deviare l'intero percorso. Questa opzione è disponibile solo se si guida con una funzione di percorso.

Lista delle svolte

Per visualizzare l'elenco delle manovre dell'intero percorso, selezionare **Lista delle svolte** dalla schermata **Menu Itinerario**.

Destinazioni intermedie

E' possibile aggiungere fino a tre destinazioni intermedie al percorso attuale, fra il punto di partenza e la destinazione finale. Le destinazioni intermedie possono essere modificate o cancellate.

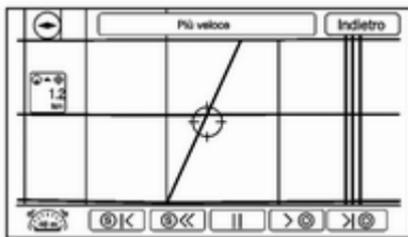
Per aggiungere una destinazione intermedia:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Aggiungi punto intermedio**. Questo pulsante è disponibile solo se è stato calcolato il percorso.
3. Inserire la destinazione intermedia con uno dei metodi di aggiunta destinazione. Destinazione ⇨ 69. Il sistema calcola il percorso e lo evidenzia, quindi è possibile avviare il percorso.
4. Per aggiungere più destinazioni intermedie, premere il pulsante **DEST**. Premere il pulsante sullo schermo **Aggiungi punto intermedio** per aggiungere la destinazione intermedia nell'ordine desiderato sul percorso. Il sistema calcola il percorso e lo evidenzia, quindi è possibile avviare il percorso.

Per cancellare una destinazione intermedia:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Elimina punto intermedio**.
3. Selezionare la destinazione intermedia da cancellare toccando lo schermo.
4. Appare un messaggio di conferma. Premere il pulsante sullo schermo **Sì** per cancellare la destinazione intermedia; premere **No** per cancellare questa operazione. Il sistema calcola il percorso e lo evidenzia, quindi è possibile avviare il percorso.

Anteprima del percorso

Anteprima dell'intero percorso in ogni direzione.

⇤ ⇥ **(Scorri indietro o avanti):**

- Premere la freccia scorri indietro per andare al punto di partenza.
- Premere la freccia scorri avanti per andare alla destinazione finale.

≪≫ **(Avanzamento o inversione rapidi)**

- Premere la freccia di inversione rapida per andare al punto di partenza.
- Premere la freccia di avanzamento rapido per andare alla destinazione finale. Questi pulsanti appaiono quando il pulsante di scorrimento avanti/indietro è stato selezionato.

<> **(Scorrimento indietro o avanti):**

- Premere la freccia di inversione per andare al punto di partenza.
- Premere la freccia di avanzamento per andare alla destinazione finale.

II (Pause): Mette in pausa l'anteprima del percorso, se in scorrimento all'indietro, indietro veloce, avanti o avanti veloce.

Sospendi guida / Riprendere la guida

Premere il pulsante sullo schermo **Sospendi guida/Riprendere la guida** per sospendere o ripristinare la guida sul percorso attuale.

Destinazioni precedenti - cancellazione

Per cancellare tutte le destinazioni precedenti dal sistema:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Destinazione precedente**.

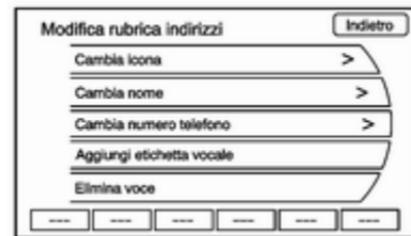
3. Premere il pulsante sullo schermo **Cancella tutto**.
4. Premere **Ok** a **Cancellare tutte le destinazioni precedenti?** o premere il pulsante sullo schermo **Annulla** per cancellare questa operazione.

Rubrica indirizzi

Opzioni per salvare in **Rubrica indirizzi**:

- **Scrolling on Map** o **Scegli nella mappa** in **Dest Menu**: Scorrimento sulla posizione. Premere la manopola **TUNE/MENU** sul frontalino. Il display visualizza un menu sul lato sinistro della schermata. Premere il pulsante sullo schermo **Salva** e la posizione viene salvata.
- **Immettere indirizzo**: Inserire una destinazione mediante il menu **Immettere indirizzo**. Premere il pulsante sullo schermo **INIZIA**. Il pulsante sullo schermo **Salva** appare in fondo allo schermo. Premere il pulsante sullo schermo **Salva** per salvare questa posizione nella rubrica.
- **POI Menu**: Selezionare un PDI. Premere **Salva** posizionato in basso nella visualizzazione della pagina informativa.
- **Destinazione precedente**: Dal menu **Destinazione precedente**, selezionare la destinazione da salvare. Premere **Salva** posizionato in fondo alla pagina informazioni.

Per cambiare l'icona della mappa di un'immissione della rubrica:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Rubrica indirizzi**. Il display visualizza un elenco con le immissioni della rubrica.
3. Selezionare l'immissione della rubrica da cambiare.
4. Premere **Modifica** posizionato in fondo allo schermo.

5. Premere **Cambia icona**.
6. Selezionare un'icona dall'elenco.
7. Premere il pulsante sullo schermo **Ok** per salvare le modifiche.

Per modificare il nome di una rubrica:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Rubrica indirizzi**. Il display visualizza un elenco con le immissioni della rubrica.
3. Selezionare l'immissione della rubrica da cambiare.
4. Premere **Modifica** posizionato in fondo allo schermo.
5. Premere l'opzione **Cambia nome**.

6. Per inserire il nome usare la tastiera alfa.
7. Premere il pulsante sullo schermo **Ok** per salvare le modifiche.

Per aggiungere il numero di telefono di un'immissione della rubrica:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Rubrica indirizzi**. Il display visualizza un elenco di immissioni della rubrica.
3. Selezionare l'immissione della rubrica da cambiare.
4. Premere **Modifica** posizionato in fondo allo schermo.
5. Premere l'opzione **Cambia numero telefono**.
6. Usare il tastierino numerico per modificare il numero di telefono.
7. Premere il pulsante sullo schermo **Ok** per salvare le modifiche.

Per aggiungere un'etichetta vocale ad un'immissione della rubrica:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Rubrica indirizzi**. Il display visualizza un elenco con le immissioni della rubrica.
3. Selezionare l'immissione della rubrica da cambiare.
4. Premere **Modifica** posizionato in fondo allo schermo.
5. Premere il pulsante sullo schermo **Aggiungi etichetta vocale**.
6. Pronunciare il nome dopo il segnale acustico entro quattro secondi. Il nome viene ripetuto.

Per cancellare un'immissione della rubrica:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Rubrica indirizzi**. Il display visualizza un elenco con le immissioni della rubrica.
3. Selezionare l'immissione della rubrica da cancellare.
4. Premere il pulsante sullo schermo **Elimina voce**. Appare un messaggio di conferma.

Per aggiungere una destinazione preimpostata dalla rubrica:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Rubrica indirizzi**.
3. Selezionare l'immissione della rubrica da aggiungere come preimpostazione. Il display visualizza la schermata **Info. rubrica indirizzi**.
4. Premere **Modifica** posizionato in fondo allo schermo.
5. Premere uno dei sei pulsanti sullo schermo e tenerlo premuto finché il testo sul pulsante non cambia.
6. Il nome appare in quel pulsante preimpostato sullo schermo di destinazione ed ora è possibile selezionarlo dal pulsante sullo schermo **Seleziona destinazione**.

Percorso preferito

1. Dopo aver pianificato il percorso, premere il pulsante **NAV** finché non appare la schermata mappa intera.
2. Premere la manopola **TUNE/ MENU**. Appare un menu.
3. Scorrere verso il basso e selezionare **Itinerario completo**. Appare la schermata della mappa con il percorso intero.
4. Premere il pulsante sullo schermo **Add Route**. Il percorso viene memorizzato fra i preferiti.

Per cambiare il nome del percorso, aggiungere un'etichetta vocale o cancellare un percorso preferito:

1. Premere il pulsante **DEST**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Itinerario preferito**.
3. Selezionare il percorso.
4. Premere **Modifica** posizionato in fondo allo schermo.
5. Selezionare da **Cambia nome itinerario**, **Aggiungi etichetta vocale** o **Elimina itinerario preferito**.

Per cambiare il nome del percorso:

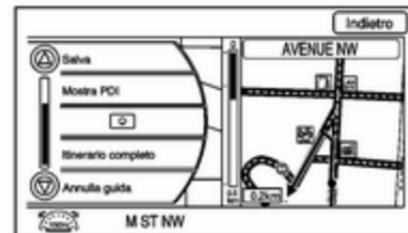
1. Selezionare **Cambia nome itinerario**.
2. Inserire il nome con la tastiera.
3. Selezionare l'immissione **Itinerario preferito** da modificare.
4. Premere il pulsante sullo schermo **Ok**. Il nuovo nome sarà presente nel menu **Itinerario preferito**.

Per aggiungere un'etichetta vocale:

1. Premere il pulsante sullo schermo **Aggiungi etichetta vocale**.
2. Pronunciare il nome dopo il segnale acustico entro quattro secondi. Il nome viene ripetuto.

Per cancellare un percorso preferito:

1. Premere **Elimina itinerario preferito**. Il display visualizza una schermata di conferma.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Sì** per cancellare il percorso e **No** per uscire dall'operazione di cancellazione percorso.

Pulsante su schermo menu

Nel pulsante sullo schermo **Menu** sono disponibili varie impostazioni di navigazione. Alcune opzioni sono disponibili solo dopo la pianificazione di un percorso.

1. Premere il pulsante **NAV** per visualizzare la schermata **Mappa**.
2. Premere il pulsante sullo schermo **Menu** o la manopola **TUNE/ MENU** sul frontalino.

Rotta della mappa

Premere per cambiare la visualizzazione sulla modalità Nord in alto, direzione di marcia in alto o 3-D. Panoramica dei simboli ⇨ 65.

Traffico: Premere per vedere la schermata **Traffico**. Menu di configurazione ⇨ 80.

Salva: Premere per salvare una posizione sulla rubrica.

Mostra PDI: Premere per visualizzare le icone PDI da mostrare sulla mappa. Selezionare da un elenco di sei sottocategorie di DDI preprogrammati. Scorrere in un elenco di categorie o selezionare le opzioni in prossimità o percorso.

Premere questo pulsante sullo schermo per ridurre la finestra della guida e espandere la finestra della mappa.

Itinerario completo: Premere per visualizzare il percorso intero dal punto di partenza a destinazione sulla mappa.

Annulla guida: Premere per arrestare il percorso attuale.

Menu di configurazione

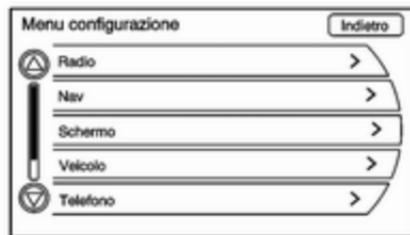
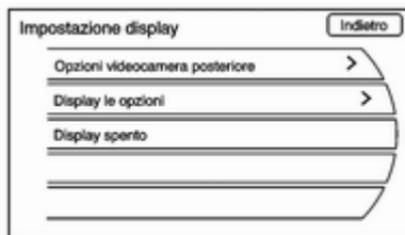
Regolare le funzioni e le preferenze mediante **Menu configurazione**. Il sistema visualizza l'ultima schermata selezionata. Regolare le funzioni per **Impostazioni audio**, **Radio**, **Nav** (navigazione), **Schermo** o **Impostazione ora**.

Radio

Premere il pulsante **CONFIG** per accedere alle opzioni **Menu**. Ruotare la manopola **TUNE/MENU** per scorrere le opzioni disponibili del menu. Premere la manopola **TUNE/MENU** o premere **Radio** per visualizzare le impostazioni della radio. Premere questa funzione per effettuare modifiche, come le pagine preimpostate, **Volume automatico** e **Opzioni di base audio**.

Nav (navigazione)

Premere il pulsante **CONFIG** per accedere alle opzioni **Menu**. Ruotare la manopola **TUNE/MENU** per scorrere le opzioni disponibili del menu. Premere la manopola **TUNE/MENU**, o premere il pulsante sullo schermo **Nav**.

Schermo

Premere il pulsante **CONFIG** per accedere alle opzioni menu.

Ruotare la manopola **TUNE/MENU** per scorrere le funzioni di impostazione. Premere la manopola **TUNE/MENU** o premere il pulsante sullo schermo **Schermo** per visualizzare le altre opzioni di questa funzione.

Opzioni display

Per cambiare l'impostazione luminosità generale del display usare l'opzione display illuminazione interna del veicolo.

Queste opzioni sono:

Modalità automatica: Lo sfondo della schermata si regola in automatico in base alle condizioni di luminosità esterne.

Modalità diurna: Lo sfondo della mappa si schiarisce.

Modalità notturna: Lo sfondo della mappa si scurisce.

Display spento
Premere per attivare o disattivare l'opzione display. Un segno di spunta indica che l'opzione è attivata.

Impostazione dell'orologio

Per impostare l'ora:

1. Premere il pulsante **CONFIG** e selezionare **Impostazione ora** dall'elenco.
2. Premere + e - per diminuire o aumentare le ore e i minuti visualizzati sull'orologio.

12 H / 24 H formato: Selezionare il pulsante sullo schermo **12 H** per l'ora standard; selezionare il pulsante sullo schermo **24 H** per l'ora militare.

Giorno + oppure Giorno -: Premere i pulsanti a display **Giorno +** o **Giorno -** per aumentare o diminuire il giorno.

Schermo: Premere il pulsante sullo schermo **Schermo** per attivare o disattivare il display dell'orologio sullo schermo.

Sistema di posizionamento globale

La posizione del veicolo è determinata usando segnali via satellite, vari segnali del veicolo e dati cartografici.

A volte, altre inferferenze come le condizioni del satellite, la configurazione della strada, le condizioni del veicolo e/o altre circostanze, potrebbero interferire con l'abilità del sistema di navigazione a determinare la posizione corretta del veicolo.

Il GPS mostra la posizione attuale del veicolo usando segnali inviati dai satelliti GPS. Quando il veicolo non riceve segnali dai satelliti, un simbolo appare sullo schermo della mappa. Panoramica dei simboli ⇨ 65.

Il sistema potrebbe non essere disponibile o si possono verificare interferenze in presenza delle seguenti circostanze:

- I segnali sono ostacolati da edifici alti, alberi, grandi autocarri o tunnel.
- I satelliti sono in fase di riparazione o miglioramento.

Per ulteriori informazioni, nel caso il GPS non funzioni correttamente, consultare Problemi con la guida percorso ⇨ 83 e Manutenzione al sistema di navigazione⇨ 83.

Posizionamento veicolo

A volte, la posizione del veicolo può essere imprecisa a causa di uno o più dei seguenti motivi:

- Il sistema stradale è cambiato.
- Il veicolo sta marciando su strade scivolose, come sabbia, ghiaia e/o neve.
- Il veicolo sta percorrendo strade ventoese o strade lunghe e dritte.
- Il veicolo si trova in prossimità di edifici alti o di un veicolo grande.
- Le strade sono parallele ad un'autostrada.
- Il veicolo è stato trasferito da un carro attrezzi o da un traghetto.
- La calibrazione della posizione attuale è impostata in modo errato.
- Il veicolo sta viaggiando a velocità elevata.
- Il veicolo cambia direzione più di una volta o quando il veicolo sta svoltando su una rotonda in un parcheggio.
- Il veicolo è in entrata e/o uscita da un parcheggio, garage, o da una superficie coperta.
- Il segnale GPS non viene ricevuto.
- Sul veicolo è installato un portapacchi.
- Sul veicolo sono installate catene da neve.
- I pneumatici vengono sostituiti o sono usurati.

- La pressione dei pneumatici è inadeguata.
- Questo è il primo utilizzo del navigatore dopo l'aggiornamento cartografico.
- La batteria da 12 volt è stata scollegata per diversi giorni.
- Il veicolo sta guidando in condizioni di traffico intenso con limiti di velocità bassi e si ferma e riparte di frequente.

Problemi di navigazione

Una guida di percorso inadeguata può verificarsi con una o più delle seguenti condizioni:

- Sulla strada indicata non è stata eseguita la svolta.
- La guida di percorso potrebbe non essere disponibile quando si utilizza la funzione automatica nuovo percorso per la svolta a destra o sinistra successive.
- Il percorso potrebbe non essere variato quando si utilizza il nuovo percorso automatico.
- Non è presente una guida di percorso durante la svolta in un incrocio.
- Nomi plurali di luoghi potrebbero essere pronunciati occasionalmente.
- L'azionamento della funzione nuovo percorso potrebbe impiegare un lungo periodo di tempo durante la guida ad alta velocità.
- La funzione automatica nuovo percorso potrebbe visualizzare un percorso che ritorna al punto più vicino impostato se si è diretti verso una destinazione senza passare da un punto più vicino impostato.
- Il percorso vieta l'ingresso di un veicolo a causa di una disposizione temporanea o stagionale o altri regolamenti indicati.
- La ricerca di alcuni percorsi potrebbe non essere eseguita.
- Il percorso verso una destinazione potrebbe non essere indicato se sono presenti nuove strade, se le strade sono cambiate di recente, o se alcune strade non sono indicate nei dati cartografici. Mappe ⇨ 61.

Per calibrare nuovamente la posizione del veicolo sulla mapa, parcheggiare il veicolo con il motore in moto per 2-5 minuti, finché la posizione del veicolo non si aggiorna.

Manutenzione al sistema di navigazione

Se il sistema di navigazione deve essere riparato e i passaggi indicati sono stati seguiti, ma i problemi persistono, consultare il proprio rivenditore per ulteriore assistenza.

CD/DVD di navigazione

I dati cartografici nel veicolo sono le informazioni più aggiornate disponibili dalla produzione del veicolo. I dati cartografici vengono aggiornati periodicamente, a condizione che le informazioni cartografiche siano cambiate.

Per domande relative al funzionamento del sistema di navigazione o del processo di aggiornamento, contattare il proprio rivenditore.

Dopo aver ricevuto il disco aggiornato, consultare "Installazione del DVD disco cartografico" ⇨ 61.

Spiegazioni database copertura

Le aree di copertura variano in base al livello dei dettagli della mappa disponibile per ogni data area. Alcune aree hanno livelli di dettagli maggiori rispetto ad altre. Se questo è il caso, non significa che ci sia un problema nel sistema. Con l'aggiornamento dei dati cartografici, saranno disponibili più informazioni per le aree che in precedenza avevano informazioni limitate. CD/DVD di navigazione ⇨ 83.

Riconoscimento vocale

Riconoscimento vocale

Il riconoscimento vocale del sistema di navigazione consente il funzionamento in vivavoce delle funzioni del sistema audio e di navigazione. Il riconoscimento vocale funziona solo se nel sistema è installato il database cartografico.

Se la radio è spenta, gli unici comandi disponibili saranno **Hands Free** e **aiuto**.

I comandi vocali di navigazione sono disponibili solo dopo aver selezionato **I Agree**.

Il riconoscimento vocale può essere utilizzato quando l'accensione è inserita o quando la potenza trattenuta disattivata è attiva. Per ulteriori informazioni, consultare "Potenza trattenuta disattivata" nell'indice del manuale d'uso e manutenzione.

Utilizzo del riconoscimento vocale

1. Premere e rilasciare il pulsante del volante ✆ / ⸙. Il sistema vocale è muto e si sente un bip. E' possibile sentire un comando vocale che segnala "**Incominciare a parlare dopo il segnale acustico.**".

   Se non si sente alcun segnale, assicurarsi che l'impostazione del volume non sia disattivata. Menu di configurazione ⇨ 80.

   Quando il riconoscimento vocale è attivo, il sistema visualizza un simbolo ⸙.
2. Comunicare in modo chiaro uno dei comandi ascoltati successivamente in questa sezione.

Cancellazione del riconoscimento vocale

1. Premere e rilasciare il pulsante di comando volante ⊠ / ☎ per cancellare un comando o se la risposta del sistema non corrisponde al comando vocale.
2. Il sistema risponde, "**Riconoscimento vocale annullato.**"

   Premendo ogni altro comando volante o radio oltre alla manopola

volume o al pulsante volante volume verrà cancellata la sessione.

3. Premere e rilasciare ✆ / ✆ per rilasciare la sessione di riconoscimento vocale.

Consigli utili per i comandi vocali

- Quando sono disponibili comandi multipli, selezionare il comando più adeguato alle proprie esigenze.
- Le parole fra parentesi quadre sono opzionali. Ad esempio, per il comando "**Schermo [aiuto]**", dicendo "**Schermo aiuto**" o "**Visualizza**" sono entrambi comandi validi.
- Le parole separate da (|) indicano che c'è la possibilità di scegliere se usare una parola su uno dei due lati della barra verticale. Ad esempio, per il comando **(CD | C D | DVD | D V D | disco) aiuto**, si può dire "**CD (aiuto)**" o "**DVD (aiuto)**" o "**Disco aiuto.**"
- Quando il sistema riconosce il comando, esegue la funzione o chiede di confermare la scelta dicendo in modo chiaro "**Sì**" o "**No.**"
- Quando il sistema non riconosce il comando, il sistema emette un messaggio di errore come "**Prego?**" o "**comando non riconosciuto**". Il sistema può dire anche, "**Riconoscimento vocale annullato.**"
- Se il sistema riscontrasse difficoltà nel riconoscere un comando, confermarne la correttezza. Provare a pronunciare il comando in modo chiaro o attendere un attimo dopo il segnale acustico.
- I rumori di sottofondo, quali la ventola di controllo climatico al massimo, i finestrini aperti e rumori esterni molto forti, persino con i finestrini chiusi, possono provocare l'incomprensione dei comandi vocali.
- Il sistema è in grado di riconoscere i comandi in varie lingue. Il sistema è in grado di riconoscere i comandi solo nella lingua selezionata.
- Per aumentare o diminuire il volume della voce durante una sessione di riconoscimento vocale, ruotare la manopola del volume della radio o premere i pulsanti di comando volume del volante. Se il volume viene regolato durante una sessione di riconoscimento vocale, sullo schermo appare una barra **Volume voce** mostrando il livello di volume della voce come viene regolato. Questa funzione cambia il volume anche dei comandi di guida.

Aiuto per il riconoscimento vocale

Per entrare nella sessione aiuto riproduzione, comunicare chiaramente uno dei comandi di aiuto.

aiuto: il sistema riproduce comandi di aiuto più specifici (come **Radio aiuto**, **Schermo aiuto**, **Navigatore aiuto**) che l'utente può scegliere.

radio [aiuto]: il sistema riprodce consigli utili relativi ai comandi radio e alcuni comandi radio comuni disponibili. Usare questo comando per informazioni su come selezionare una banda (AM o FM) e su come cambiare le stazioni radio (comunicando i numeri delle frequenze).

(CD | C D | DVD | D V D | disco)
aiuto: il sistema riprodce consigli utili relativi ai comandi disco e alcuni comandi disco comuni disponibili. Usare questo comando per informazioni su come selezionare una riproduzione modalità **Disco** e su come cambiare i numeri delle tracce.

Schermo [aiuto]: il sistema riproduce consigli utili relativi ai comandi display e alcuni comandi display comuni disponibili.

Navigatore [aiuto]: il sistema riproduce consigli utili relativi ai comandi navigazione e alcuni comandi navigazione comuni disponibili.

Comandi riconoscimento vocale

Il seguente elenco mostra i comandi vocali disponibili per il sistema di navigazione con una breve descrizione per ciascuno. I comandi sono elencati con le parole opzionali fra parentesi quadre. Per usare i comandi vocali, consultare le istruzioni elencate in precedenza.

Comandi display

schermo (modalità diurna | imposta modalità diurna | seleziona modalità diurna | diurno | imposta diurno | seleziona diurno): questo comando istruisce il sistema a commutare il display in modalità diurna.

schermo (modalità notturna | imposta modalità notturna | seleziona modalità notturna | notturno | imposta notturno | seleziona notturno): questo comando istruisce il sistema a commutare il display in modalità notturna.

schermo (modalità automatica | imposta modalità automatica | seleziona modalità automatica | automatico | imposta automatico | seleziona automatico): questo comando istruisce il sistema a commutare il display in modalità automatica.

Schermo [aiuto]: questo comando istruisce il sistema a riprodurre consigli utili relativi ai comandi display e alcuni comandi display comuni disponibili per la la regolazione delle impostazioni display.

Comandi radio

Radio [banda] (AM | A M), “**Radio FM**”, **Radio [banda] (FM | F M)**: questi comandi istruiscono il sistema a passare alle banda radio AM e FM.

Radio seleziona <frequency> (AM | A M), **Radio seleziona <frequency> (FM | F M)**: Questi comandi istruiscono il sistema a passare ad una frequenza specifica delle bande radio AM e FM. Ad esempio, la selezione radio novantasette punto uno FM o la selezione radio dieci quaranta AM.

radio [aiuto]: questo comando istruisce il sistema a riprodurre alcuni consigli utili relativi ai comandi radio e alcuni comandi radio comuni disponibili per l'utente.

Comandi CD/DVD/disco

I seguenti comandi sono disponibili solo quando è inserito un CD, MP3 o DVD.

Radio (CD | C D | DVD | D V D | disco): Questi comandi segnalano al sistema di passare in modalità **disco**.

Radio (CD | C D | DVD | D V D | disco) seleziona <y>: Questi comandi istruiscono il sistema a riprodurre una traccia specifica sul disco. Ad esempio: **Radio (CD | C D | DVD | D V D | disco) seleziona (dieci | uno zero)**. Questo comando supporta fino a 254 tracce.

(CD | C D | DVD | D V D | disco) aiuto: questo comando istruisce il sistema a riprodurre consigli utili relativi ai comandi disco e alcuni comandi disco comuni disponibili.

Comandi generali navigazione

Risposta attivare, **Risposta disattivare**: Questo comando segnala al sistema di attivare e disattivare il feedback del riconoscimento vocale. Quando il feedback è on, il sistema risponde ai comandi con una frase di risposta. Quando il feedback è off, il sistema risponde ai comandi con una segnalazione acustica.

Navigatore (guida vocale | voce) attivare, **Navigatore (guida vocale | voce) disattivare**: Questo comando segnala al sistema di attivare e disattivare i comandi guida vocali durante la guida del percorso.

annulla: Questa modalità istruisce il sistema di cancellare il comando.

Comandi punti di interesse (PDI)

Segue un elenco di comandi PDI. I PDI vengono visualizzati solo sulla schermata della mappa se la scala della mappa è 800 m o inferiore. Se i PDI vengono visualizzati su una mappa con la scala non corretta, il sistema segnala che non è possibile eseguire questa funzione.

I comandi PDI disponibili sono:

Navigatore mostra Distributore di benzina[s], **Navigatore nascondi Distributore di benzina[s]**: Questi comandi segnalano al sistema di visualizzare i PDI relativi alle stazioni di rifornimento sulla schermata della mappa.

Navigatore mostra Ristorante[s], **Navigatore nascondi Ristorante[s]**: Questi comandi segnalano al sistema di visualizzare i PDI relativi ai ristoranti sulla schermata della mappa.

Navigatore mostra Hotel[s], **Navigatore nascondi Hotel[s]**: Questi comandi segnalano al sistema di visualizzare i PDI relativi agli hotel sulla schermata della mappa.

Navigatore mostra Aeroporto, **Navigatore nascondi Aeroporto**: Questi comandi segnalano al sistema di visualizzare i PDI relativi agli aeroporti sulla schermata della mappa.

Navigatore mostra Negozi, **Navigatore nascondi Negozi**: Questi comandi segnalano al sistema di visualizzare i PDI relativi ai negozi sulla schermata della mappa.

Comandi destinazione e guida

Navigatore [vai alla] destinazione predefinita [numero] uno (uno, due, tre, quattro, cinque o sei): questi comandi segnalano al sistema di impostare una delle destinazioni preimpostate da uno a sei come nuova destinazione.

Navigatore elimina [destinazione | itinerario | prossimo punto intermedio]: questo comando ordina

al sistema di cancellare la destinazione, il percorso o la destinazione intermedia più vicina. Il sistema richiede una conferma della voce da eliminare (destinazione, percorso o destinazione intermedia più vicina).

Codice postale:

Questo comando è disponibile per la ricerca di destinazioni in aree a supporto limitato in base alla lingua utilizzata. Questa funzione supporta solo le seguenti lingue.

Comandi codice postale lingua

L'area di supporto per la descrizione di ricerca indirizzo è indicata fra parentesi.

- **Inglese britannico** (Inghilterra)

  Post code: Questo comando segnala al sistema che l'utente vuole inserire una destinazione usando il riconoscimento vocale. Quando questo comando viene comunicato, il sistema visualizza l'area di ricerca. Se la destinazione da inserire si trova nell'area visualizzata, comunicare la prima metà del codice postale desiderato. In caso contrario, comunicare "**cambia area**" e il nome dell'area in cui eseguire la ricerca. Quindi, comunicare il numero successivo del codice postale desiderato quando richiesto, e comunicare il nome e il numero della via desiderata, quando richiesto.

- **Tedesco** (Germania e Austria)

  Postleitzahl: Questo comando segnala al sistema che l'utente vuole inserire una destinazione usando il riconoscimento vocale. Dopo aver segnalato questo comando, il sistema richiede un paese di ricerca corrente, Germania o Austria. Se la destinazione da inserire si trova nel paese di ricerca corrente, comunicare il codice postale desiderato. In caso contrario, pronunciare "cambia paese" per passare fra i due paesi disponibili. Quindi, comunicare il nome e il numero della via desiderata quando richiesto.

- **Francese** (Francia compresi Monaco e Andorra)

  Code postal: Questo comando segnala al sistema che l'utente vuole inserire una destinazione usando il riconoscimento vocale. Dopo aver comunicato questo comando, comunicare il codice postale desiderato. Quindi, comunicare il nome e il numero della via desiderata quando richiesto.

- **Italiano** (Italia inclusi Città del Vaticano e San Marino)

  Codice postale: Questo comando segnala al sistema che l'utente vuole inserire una destinazione usando il riconoscimento vocale. Dopo aver comunicato questo comando, comunicare il codice postale desiderato. Quindi, comunicare il nome e il numero della via desiderata quando richiesto.

- **Spagnolo** (Spagna)

  Código postal: Questo comando segnala al sistema che l'utente vuole inserire una destinazione usando il riconoscimento vocale. Dopo aver comunicato questo comando, comunicare il codice postale desiderato. Quindi, comunicare il nome e il numero della via desiderata quando richiesto.

Comandi etichette vocali

Le etichette nomi sono frasi registrate che è possibile memorizzare nel sistema di navigazione. Queste etichette nomi sono associate alle registrazioni della rubrica, e quando queste etichette nomi vengono memorizzate, è possibile usarle come parte del comando di riconoscimento vocale che imposta quella particolare immissione della rubrica come destinazione. Consultare "Rubrica" nella parte precedente del presente manuale per informazioni relative alle istruzioni su come memorizzare un'etichetta nome nel sistema.

Navigatore [vai a] <etichetta-nome>: Questo comando permette la selezione di una destinazione salvata nell'etichetta nome memorizzata. Il sistema riproduce l'etichetta nome e chiede di confermare dicendo "**Sì**" o "**No**" .

Se una destinazione è impostata su **"Base"**, dire **"Navigazione va alla base"**. Quando il sistema riproduce l'etichetta nome e conferma, imposta **"Base"** come destinazione.

Comandi aiuto

- aiuto
- radio [aiuto]
- (CD | C D | DVD | D V D | disco) aiuto
- Schermo [aiuto]
- Navigatore [aiuto]

Comandi display

- schermo (modalità diurna | imposta modalità diurna | seleziona modalità diurna | diurno | imposta diurno | seleziona diurno)
- schermo (modalità notturna | imposta modalità notturna | seleziona modalità notturna | notturno | imposta notturno | seleziona notturno)
- schermo (modalità automatica | imposta modalità automatica | seleziona modalità automatica | automatico | imposta automatico | seleziona automatico)

Comandi radio

- Radio [banda] (AM | A M)
- Radio [banda] (FM | F M)
- Radio seleziona <frequency> (AM | A M)
- Radio seleziona <frequency> (FM | F M)

Comandi CD/DVD/Disco

- Radio (CD | C D | DVD | D V D | disco)
- Radio (CD | C D | DVD | D V D | disco) seleziona <y>

Comandi generali navigazione

- Risposta attivare
- Risposta disattivare
- Navigatore (guida vocale | voce) attivare
- Navigatore (guida vocale | voce) disattivare
- annulla

Comandi punti di interesse (PDI)

- Navigatore mostra Distributore di benzina[s] / Navigatore nascondi Distributore di benzina[s]
- Navigatore mostra Ristorante[s] / Navigatore nascondi Ristorante[s]

- **Navigatore mostra Hotel[s] / Navigatore nascondi Hotel[s]**
- **Navigatore mostra Aeroporto / Navigatore nascondi Aeroporto**
- **Navigatore mostra Negozi / Navigatore nascondi Negozi**

Comandi destinazione e guida

- **Navigatore [vai alla] destinazione predefinita [numero] uno**

  Ripetere i numeri da due a sei.
- **Navigatore elimina [destinazione | itinerario | prossimo punto intermedio]**
- **Itinerario** (usato insieme ad un altro comando)
- **Prossimo punto intermedio** (usato insieme ad un altro comando)
- **Aggiungi a punto intermedio** (usato insieme ad un altro comando)
- **Sostituisci destinazione** (usato insieme ad un altro comando)
- **Sì** (usato insieme ad un altro comando)
- **No** (usato insieme ad un altro comando)
- **Destinazione** (usato per l'immissione VR destinazione, disponibile solo nella lingua inglese)

Comandi etichetta nome

Navigatore [vai a] <etichetta-nome>

Telefono

Bluetooth®

Per i veicoli dotati di funzioni Bluetooth, il sistema può interagire con molti telefoni cellulari, permettendo:

- Effettuazione e ricezione di chiamate in modalità vivavoce.
- Condivisione della rubrica del cellulare o della lista dei contatti nel veicolo.

Per ridurre al minimo la distrazione del conducente, prima di mettersi alla guida e con il veicolo parcheggiato:

- Familiarizzare con le funzioni del cellulare. Organizzare la rubrica e le liste dei contatti e cancellare le immissioni doppie o usate raramente. Se possibile, programmare numeri di chiamata rapida o altre scelte rapide.
- Riesaminare i comandi e il funzionamento del sistema infotainment.
- Telefono cellulare(i) abbinato al veicolo. Il sistema potrebbe non funzionare con tutti i telefoni cellulari. Per ulteriori informazioni, consultare "Abbinamento di un telefono" in questa sezione.
- Se il telefono cellulare ha una funzione di composizione vocale, studiare l'utilizzo di questa funzione per accedere alla rubrica o alla lista dei contatti. Per ulteriori informazioni, consultare "Passante vocale" in questa sezione.
- Per ulteriori informazioni, consultare "Memorizzazione e cancellazione dei numeri telefonici" in questa sezione.

⚠ Avvertenza

Quando si utilizza un telefono cellulare, guardare troppo a lungo lo schermo del telefono o del sistema infotainment (navigazione) potrebbe distrarre dalla guida. Distogliere lo sguardo dalla strada per troppo tempo o troppo spesso può causare incidenti con feriti o morti. Concentrare la propria attenzione sulla guida.

Informazioni generali

I veicoli dotati di sistema vivavoce universale (UHP) possono usare i cellulari con Bluetooth® con profilo vivavoce per effettuare e ricevere chiamate. Il sistema infotainment e il comando vocale sono usati per comandare il sistema. Il sistema si può utilizzare con l'accensione ON/RUN o ACC/ACCESSORI.

Il raggio di azione del sistema UHP è al massimo di 10 metri. Non tutti i telefoni supportano tutte le funzioni e non tutti i telefoni funzionano con il sistema UHP.

Altre informazioni

Il marchio e il logo Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth® SIG, Inc. e l'utilizzo di tale marchi è in concessione a General Motors Opel. Altri marchi registrati e nomi commerciali sono quelli dei rispettivi proprietari.

Comandi UHP

Usare i pulsanti posizionati sul sistema infotainment e sul volante per fare funzionare il sistema UHP.

Comandi al volante

I comandi al volante possono essere utilizzati per:

- Rispondere alle chiamate in entrata.
- Confermare le informazioni di sistema.
- Avviare il riconoscimento vocale.
- Terminare una chiamata.
- Rifiutare una chiamata.
- Cancellare un'operazione.
- Effettuare le chiamate in uscita con la lista chiamate.

(Premi per parlare): Premere per rispondere alle chiamate in entrata, per confermare le informazioni del sistema e per avviare il comando vocale. Premere e tenere premuto per due-tre secondi per accedere alla lista chiamate.

(Fine chiamata/audio disattivato): Premere per terminare una chiamata, rifiutare una chiamata o per cancellare un'operazione.

Per effettuare le chiamate in uscita con la lista chiamate:

1. Premere il pulsante .
2. Per evidenziare il numero telefonico alzando o abbassando l'interruttore **SRC**.
3. Comporre il numero evidenziato premendo il pulsante .

Comandi del sistema infotainment

: Premere per accedere al menu principale **Telefono**.

Comando vocale

Il sistema comando vocale utilizza i comandi per comandare il sistema e i numeri telefonici da comporre.

Disturbo: Il sistema potrebbe non riconoscere i comandi vocali se è presente troppo disturbo di fondo.

Quando parlare: Un segnale acustico indica che il sistema è pronto per un comando vocale. Attendere il segnale acustico e poi parlare.

Come parlare: Parlare chiaramente con voce calma e naturale.

Impianto audio
Quando si utilizza il sistema UHP, il suono passa dagli altoparlanti anteriori del veicolo e si sovrappone al sistema audio. Usare la manopola VOL/⏻ durante una chiamata per cambiare il livello di volume. Il livello di volume regolato rimane in memoria per le chiamate successive. Il sistema mantiene un livello di volume minimo.

Attivazione o disattivazione di Bluetooth
1. Premere il pulsante **CONFIG**.
2. Premere ✆ / ✖ su una radio di navigazione.
3. Selezionare **Bluetooth**.
4. Selezionare **Attivazione**.

Modifica codice Bluetooth
Il codice Bluetooth predefinito deve funzionare con la maggior parte dei telefoni cellulari. In caso di difficoltà nell'abbinamento del telefono cellulare, è possibile cambiare il codice in qualsiasi momento.

1. Premere il pulsante **CONFIG**.
2. Premere ✆ / ✖ su una radio di navigazione.
3. Selezionare **Bluetooth**.
4. Selezionare **Cambia codice Bluetooth**.
5. Inserire un nuovo codice a quattro cifre, quindi selezionare **Ok**.

Suoneria
Per il sistema UHP sono disponibili tre suonerie diverse.

Per modificare la suoneria:
1. Premere il pulsante **CONFIG**.
2. Premere ✆ / ✖ su una radio di navigazione.
3. Selezionare **Toni suoneria**.
4. Selezionare **Tono suoneria 1**, **Tono suoneria 2** o **Tono suoneria 3**.

Impostazioni predefinite
Selezionando questa opzione si resettano le suonerie e il codice Bluetooth.

Abbinamento
Un cellulare con l'opzione Bluetooth deve essere abbinato prima al sistema UHP e quindi collegato al veicolo prima del suo utilizzo. Prima di eseguire l'abbinamento del cellulare, consultare la guida utente delle funzioni Bluetooth del produttore del cellulare.

Informazioni di abbinamento:
- È possibile abbinare al sistema UHP fino a cinque cellulari.
- Il processo di accoppiamento viene disabilitato se il veicolo è in marcia.
- Il sistema UHP si collega al primo cellulare abbinato disponibile nell'ordine di abbinamento del cellulare.
- È possibile collegare solo un cellulare abbinato al sistema UHP.
- L'abbinamento di un dispositivo deve essere completato solo una volta, salvo eventuali modifiche delle informazioni di abbinamento o cancellazione del cellulare.

Modalità profilo accesso SIM (SAP)

Se in dotazione, questa funzionalità permette di eseguire un'ampia gamma di funzioni, comprese le funzioni di sicurezza e messaggistica. Le funzioni dipendono dal provider di rete. In modalità SAP, il telefono è in modalità standby e solo la connessione Bluetooth e la scheda SIM sono attive, riducendo il consumo di energia.

Collegamento di un telefono mediante SAP

1. Attivare il sistema infotainment.
2. Premere il pulsante **CONFIG**.
3. Selezionare **Aggiungi nuovo dispositivo SAP**.

   Il sistema cerca i dispositivi disponibili e visualizza l'elenco dei dispositivi che trova.
4. Selezionare il telefono cellulare dalla lista.

   Il display del sistema infotainment mostra il codice SAP di 16 cifre.
5. Digitare il codice SAP visualizzato nel telefono cellulare (senza spazi).

   Il display del sistema infotainment mostra il PIN del telefono cellulare.

   Se la funzione di richiesta PIN è attiva sul telefono cellulare, è necessario inserire il PIN della scheda SIM.

Utilizzo di UHP con i comandi infotainment

Abbinamento di un telefono

Se il telefono cellulare è dotato di funzionalità di abbinamento semplice o di individuazione automatica, queste funzioni devono essere disattivate prima di effettuare l'abbinamento del telefono cellulare al sistema UHP. Per informazioni su queste funzionalità, consultare la guida utente del produttore del telefono cellulare.

1. Premere il pulsante **CONFIG**.
2. Premere ☎ / 🔇 su una radio di navigazione.
3. Selezionare **Bluetooth**.
4. Selezionare **associare** o **Aggiungi nuovo dispositivo HF**. Sul display appare un numero a quattro cifre e il sistema UHP passa in modalità individuazione.
5. Avviare il processo di abbinamento sul telefono cellulare che verrà abbinato al veicolo. Per informazioni su questo processo, consultare la guida utente del produttore del telefono cellulare.

   Individuare il disposiivo denominato UHP seguito da un numero a quattro cifre nella lista dei telefoni cellulari e seguire le istruzioni presenti sul telefono cellulare. Inserire il codice a quattro cifre fornito dal sistema, se necessario, quindi seguire le istruzioni sulla schermata display infotainment.
6. Ripetere i passaggi da 1 a 5 per abbinare telefoni cellulari addizionali.

Visualizzazione di tutti i telefoni cellulari abbinati

Per visualizzare tutti i telefoni cellulari abbinati al sistema UHP:

1. Premere il pulsante **CONFIG**.
2. Premere ✆ / ✕ su una radio di navigazione.
3. Selezionare **Bluetooth**.
4. Selezionare **Lista dispositivi**.
5. Ripetere i passaggi da 1 a 4 per abbinare telefoni cellulari addizionali.

Cancellazione di un telefono abbinato

Per rimuovere un telefono cellulare abbinato dal sistema UHP:

1. Premere il pulsante **CONFIG**.
2. Premere ✆ / ✕ su una radio di navigazione.
3. Selezionare **Bluetooth**.
4. Selezionare **Lista dispositivi**.
5. Selezionare il telefono cellulare da cancellare e seguire i comandi sulla schermata.

Collegamento a un telefono diverso

Per collegarsi ad un telefono cellulare abbinato diverso, il nuovo telefono cellulare deve essere nel veicolo e disponibile ad essere collegato al sistema UHP prima dell'avvio del sistema.

Per il collegamento ad un telefono diverso:

1. Premere il pulsante **CONFIG**.
2. Premere ✆ / ✕ su una radio di navigazione.
3. Selezionare **Bluetooth**.
4. Selezionare **Lista dispositivi**.
5. Selezionare il nuovo telefono cellulare a cui collegarsi e seguire i comandi sulla schermata.

Selezionando cancellazione, il telefono cellulare selezionato verrà cancellato.

Effettuare una chiamata usando la rubrica e la lista chiamate

Per i telefoni cellulari che supportano le funzionalità di rubrica e lista chiamate, il sistema UHP è in grado di usare i contatti e le liste chiamate memorizzati nel telefono cellulare per effettuare le chiamate.

Consultare la guida utente del produttore del telefono cellulare o contattare il provider wireless per verificare se questa funzionalità è supportata dal proprio telefono cellulare.

La durata del download della rubrica e della lista chiamate dal telefono cellulare al sistema UHP può variare in base alla dimensione della rubrica e della lista chiamate memorizzate sul telefono cellulare.

Quando un telefono cellulare supporta le funzionalità rubrica ed elenco delle chiamate, i menu **Rubrica tel.** e **Liste chiamate** sono automaticamente disponibili.

Il menu **Rubrica tel.** permette di accedere alla rubrica memorizzata nel telefono cellulare per effettuare una chiamata.

Il menu **Liste chiamate** permette di accedere ai numeri telefonici delle **chiamate in entrata**, delle **chiamate in**

uscita e delle **chiamate perse** sul telefono cellulare per effettuare una chiamata.

Per effettuare una chiamata usando il menu **Rubrica tel.**:

1. Premere 📞 / 🔇.
2. Selezionare **Rubrica tel.**
3. Cercare nella lista selezionando il gruppo di lettere con cui inizia l'immissione della rubrica. Per continuare a scorrere la lista completa, girare la manopola **TUNE/MENU**.
4. Selezionare il nome o il numero che si desidera chiamare.

Per effettuare una chiamata usando il menu **Liste chiamate**:

1. Premere 📞 / 🔇.
2. Selezionare **Liste chiamate**.
3. Selezionare l'**elenco chiamate in entrata**, **chiamate in uscita** o **chiamate perse**.
4. Selezionare il nome o il numero che si desidera chiamare.

Effettuare una chiamata

Per effettuare una chiamata:

1. Premere 📞 / 🔇.
2. Premere i numeri sulla schermata infotainment.
3. Selezionare **Chiama** per avviare la composizione del numero.

Accetta o rifiuta una chiamata

Quando viene ricevuta una chiamata in entrata, il sistema infotainment disattiva l'audio e nel veicolo si sente la suoneria del telefono.

Per accettare la chiamata in entrata, ruotare la manopola **TUNE/MENU** su **Rispondi** e premere la manopola **TUNE/MENU**, o premere il pulsante 📞 / 🗣 sui comandi del volante.

Per rifiutare la chiamata in entrata, ruotare la manopola **TUNE/MENU** su **Rifiuta** e premere la manopola **TUNE/MENU**, o premere il pulsante 📞 / 🗣 sui comandi del volante.

Chiamata in attesa

Le chiamate in attesa devono essere supportate sul telefono cellulare e attivate dal gestore telefonico wireless per l'operatività.

Per accettare la chiamata in entrata, ruotare la manopola **TUNE/MENU** su **Rispondi** e premere la manopola **TUNE/MENU**, o premere il pulsante 📞 / 🗣 sui comandi del volante.

Per rifiutare la chiamata in entrata, ruotare la manopola **TUNE/MENU** su **Rifiuta** e premere la manopola **TUNE/MENU**, o premere il pulsante 🔇 / 📵 sui comandi del volante.

Per commutare le chiamate usando la funzione chiamata in attesa:

1. Premere 📞 / 🔇.
2. Selezionare **Commuta chiamata** dal menu.

Chiamata conferenza

Le chiamate in conferenza e le chiamate a tre vie devono essere supportate sul telefono cellulare e attivate dal gestore di servizi telefonici wireless per l'operatività.

Per avviare una chiamata in conferenza durante una chiamata:

1. Premere la manopola **TUNE/ MENU** e selezionare **Immetti numero**.
2. Inserire la sequenza dei caratteri, quindi selezionare la chiamata.
3. Quando la chiamata è stata effettuata, premere la manopola **TUNE/MENU** e selezionare **Unisci chiamate**.
4. Per aggiungere più chiamanti alla chiamata in conferenza, ripetere i passaggi da 1 a 3. Il numero dei chiamanti che è possibile aggiungere è limitato dal gestore di servizi telefonici wireless.

Per scollegare un chiamante durante la chiamata in conferenza, selezionare **Separare la chiamata.** dal menu e selezionare il numero da interrompere.

Terminare una chiamata

Premere la manopola **TUNE/MENU** e selezionare **Chiudere tel.** o premere il pulsante ⍉ / ☎ sui comandi del volante.

Per disattivare l'audio di una chiamata

Premere la manopola **TUNE/MENU** e selezionare **Mute**.

Per cancellare la disattivazione dell'audio

Premere la manopola **TUNE/MENU** e selezionare **Mute**.

Toni multifrequenza (DTMF) doppio tono

Il sistema UHP può inviare i numeri durante una chiamata. Questa funzione viene usata durante la chiamata di un sistema telefonico con menu.

Per accedere a questo sistema:

1. Premere la manopola **TUNE/ MENU** e selezionare **Immetti numero**.
2. Inserire la sequenza dei caratteri.

Azionare UHP con il comando vocale

Il comando vocale del sistema UHP permette di azionare diverse funzioni del telefono celluare con la propria voce. Il sistema UHP utilizza i comandi vocali per comandare il sistema e i numeri telefonici da comporre. Dopo aver pronunciato il comando, il sistema infotainment guida l'utente nel dialogo ponendo le domande necessarie e rispondendo in maniera adeguata per ottenere l'azione desiderata. I comandi e i numeri possono essere pronunciati senza effettuare pause tra le singole parole.

Inoltre, è possibile salvare i numeri telefonici in un'etichetta nome selezionata. È possibile stabilire la connessione telefonica con questo nome.

In caso di funzionamento errato o di codici errati, il comando vocale emette un feedback vocale e chiede di ripetere il comando desiderato. Inoltre, il comando vocale riconosce i comandi più importanti e rivolge richieste all'utente quando necessario.

Per evitare che le chiamate effettuate nel veicolo causino l'attivazione imprevista del comando vocale del telefono cellulare, tale funzionalità non si avvia finché non viene attivata.

Attivazione del comando vocale

Premere il pulsante 🔊 sul volante per attivare il comando vocale del sistema UHP. Il sistema risponde con un segnale acustico. Dopo il segnale acustico, dire "**Componi**".

Per la durata del dialogo, vengono silenziate tutte le sorgenti audio che sono attive, e viene esclusa la ricezione di notizie sul traffico.

Regolazione del volume dell'emissione vocale

Ruotare la manopola del volume del sistema infotainment o premere i pulsanti + /- sul volante.

Cancellazione del dialogo

Ci sono diversi modi per disattivare il comando vocale e cancellare il dialogo:

- Premere il pulsante sui comandi del volante.
- Inserire il comando "**Annulla**".
- Non inserire un comando per un determinato periodo.
- Il comando non viene riconosciuto dopo tre tentativi.

Comandi menu principale

Il sistema UHP ha una serie di comandi del menu principale che sono disponibili quando viene avviato il comando vocale. Dopo l'attivazione del comando vocale, un segnale acustico breve indica che il sistema di comando vocale è in attesa di un comando.

Comandi disponibili:

- "**Componi**"
- "**Chiama**"
- "**Richiamata**"
- "**Memorizza**"
- "**Elimina**"
- "**Elenco telefonico**"
- "**associare**"
- "**Seleziona dispositivo**"
- "**Risposta vocale**"
- "**Aiuto**"
- "**Annulla**"

Comandi usati di frequente

Segue una lista di comandi usati di frequente:

- "**Aiuto**": il dialogo viene terminato e vengono elencati tutti i comandi disponibili nel contesto attuale.
- "**Annulla**": il comando vocale viene disattivato.
- "**Sì**": viene eseguita un'azione opportuna a seconda del contesto.
- "**No**": viene eseguita un'azione opportuna a seconda del contesto.

Risposta vocale

A ogni comando vocale viene fornita una risposta o un commento da parte del sistema infotainment per mezzo di un'emissione vocale adatta alla situazione.

Per attivare o disattivare l'emissione vocale, accedere a "**Risposta vocale**" o premere .

Abbinamento, salvataggio o cancellazione di un telefono dalla lista dispositivi
Con il comando "**associare**" è possibile salvare o cancellare un telefono cellulare nell'elenco dispositivi del sistema UHP. Il sistema UHP assegna un numero di dispositivo al telefono cellulare quando viene abbinato.

Comandi disponibili:

- "Aggiungi"
- "Elimina"
- "Aiuto"
- "Annulla"

Esempio di dialogo
Utente: "**associare**."

Emissione vocale: "**Vuole aggiungere o eliminare un dispositivo?**"

Utente: "**Aggiungi**."

Emissione vocale "**Iniziare la connessione con il dispositivo esterno per favore. Usare il codice <1234>**" (A questo punto, avviare il processo di abbinamento sul telefono cellulare che verrà abbinato al veicolo. Per informazioni su questo processo, consultare la guida utente del produttore del telefono cellulare. Individuare il dispositivo denominato UHP seguito da un numero a quattro cifre nella lista del telefono cellulare e seguire le istruzioni sul telefono cellulare e inserire il codice a quattro cifre fornito dal sistema).

Emissione vocale: "**Vuole associare il dispositivo?**"

Utente: "**Sì**."

Emissione vocale: "**Associato, sessione finale**".

Selezione di un telefono dall'elenco dispositivi
Il comando "**Seleziona dispositivo**" può essere usato per selezionare un diverso telefono cellulare abbinato. Il sistema UHP chiede il numero di un dispositivo assegnato dal sistema UHP al telefono cellulare durante l'abbinamento.

Esempio di dialogo
Utente: "**Seleziona dispositivo**."

Emissione vocale: "**Dica il numero del dispositivo da selezionare per favore**."

Utente: **<numero_dispositivo>**.

Emissione vocale: "**Vuole selezionare il numero del dispositivo <numero_dispositivo>?**."

(Il nome del dispositivo appare sulla schermata display di infotainment)

Utente: "**Sì**."

Emissione vocale: "**Un momento. Il sistema cerca il dispositivo selezionato.**"

Emissione vocale: "**Il dispositivo numero <num_disp> è selezionato, sessione finale**".

Composizione del numero telefonico
Dopo il comando "**Componi**", il comando vocale chiede di pronunciare un numero.

Il numero telefonico deve essere pronunciato con un tono di voce normale, senza pause artificiali tra le cifre.

Il riconoscimento è migliore se viene effettuata una pausa di almeno mezzo secondo ogni tre-cinque cifre. Poi il sistema Infotainment ripete le cifre riconosciute.

Comandi disponibili:

- "**Componi**": i comandi pronunciati sono stati accettati.
- "**Cifre**": viene inserito un valore numerico compreso fra "0 e 9".
- "**Elimina**": l'ultimo numero pronunciato o l'ultimo blocco di cifre pronunciato è stato cancellato.
- "**Più**": viene immesso un "+" iniziale per le chiamate all'estero.
- "**Verifica**": i comandi pronunciati vengono ripetuti dall'emissione vocale.
- "**Asterisco**": viene immesso un asterisco "*".
- "**Cancelletto**": viene immesso un carattere cancelletto "#".
- "**Pausa**": viene immessa una pausa nella sequenza dei caratteri.
- "**Aiuto**"
- "**Annulla**"

Il numero telefonico inserito può avere una lunghezza massima di 25 cifre.

Per effettuare una chiamata all'estero è possibile pronunciare la parola "**Più**" (+) all'inizio del numero. Il più consente di chiamare da qualsiasi Paese senza conoscere il prefisso per le chiamate internazionali di quel Paese. Poi pronunciare il prefisso del Paese desiderato.

Esempio di dialogo
Utente: "**Componi.**"

Emissione vocale: "**Dica il numero da comporre per favore.**"

Utente: "**Più Quattro Nove.**"

Utente: "**Sette Tre Uno.**"

Emissione vocale: "**Sette Tre Uno.**"

Utente: "**Uno Uno Nove Nove.**"

Emissione vocale: "**Uno Uno Nove Nove.**"

Utente: "**Componi.**"

Emissione vocale: "**Composizione del numero in corso.**"

Effettuare una chiamata usando l'etichetta del nome
Quando viene usato il comando "**Chiama**", viene inserito un numero telefonico memorizzato nella rubrica come etichetta del nome.

Comandi disponibili:

- "**Sì**"
- "**No**"
- "**Aiuto**"
- "**Annulla**"

Esempio di dialogo
Utente: "**Chiama.**"

Emissione vocale: "**Dica il nome da chiamare per favore.**"

(Per informazioni sulle etichette dei nomi, consultare "Salvataggio di un'etichetta nome" più avanti in questa sezione).

Utente: <Nome.>.

Emissione vocale: <Nome>.

Utente: "**Sì.**"

Emissione vocale: "**Il numero viene chiamato.**"

Effettuazione di una seconda chiamata
Premere 𝒞 / ⟟ per avviare una seconda chiamata durante una chiamata attiva.

Comandi disponibili:

- "**Invia**": attivazione di DTMF manuale (composizione a toni), per es. per la segreteria telefonica o per operazioni di telephone banking.
- "**Invia nome**": attivazione di DTMF (composizione a toni) pronunciando un'etichetta nome.
- "**Componi**"
- "**Chiama**"
- "**Richiamata**"
- "**Aiuto**"
- "**Annulla**"

Esempio di dialogo
Utente: Premere 𝒞 / ⟟ se una chiamata telefonica è attiva.

Utente: "**Invia**."

Emissione vocale: "**Dica il numero da inviare, per favore**"

(Per informazioni sull'immissione del numero, consultare l'esempio del dialogo "Effettuare una chiamata usando un numero telefonico" in precedenza in questa sezione).

Utente: "**Invia**."

Richiamata
Il comando "**Richiamata**" richiama l'ultimo numero composto.

Salvataggio di un'etichetta del nome
Il comando "**Memorizza**" viene usato per memorizzare un numero telefonico nella rubrica come etichetta nome.

Il nome immesso deve essere ripetuto una volta. Il tono di voce e la pronuncia devono essere per quanto possibile identici per entrambe le ripetizioni, altrimenti il comando vocale rifiuta le immissioni.

È possibile memorizzare nella rubrica un massimo di 50 etichette di nomi.

Le etichette di nomi sono legate all'utente, (ossia, le etichette nomi possono essere aperte soltanto dalla persona che le ha registrate). Per evitare che la parte iniziale della registrazione di un nome salvato venga tagliata è opportuno effettuare una breve pausa dopo la richiesta di pronunciare il nome.

Per poter utilizzare le etichette nomi indipendentemente dal luogo, (ossia, anche quando ci si trova all'estero), anteporre a tutti i numeri di telefono il carattere "più" seguito dal prefisso del Paese.

Comandi disponibili:

- "**Memorizza**": i comandi pronunciati sono stati accettati
- "**Richiamata**": l'ultimo comando pronunciato viene ripetuto
- "**Aiuto**"
- "**Annulla**"

Esempio di dialogo
Utente: "**Memorizza**."

Emissione vocale: "**Dica il numero da memorizzare**."

(Per informazioni sull'immissione del numero, consultare l'esempio del dialogo "Effettuare una chiamata usando un numero telefonico" in precedenza in questa sezione).

Utente: "**Memorizza**."

Utente: "Etichetta del nome" (indicare l'etichetta del nome).

Emissione vocale: "**Ripetere il nome per confermare per favore**."

Utente: "Etichetta nome"

Emissione vocale: "**Memorizzazione del nome in corso**."

Cancellazione di un'etichetta del nome

Il comando "**Elimina**" viene usato per cancellare un'etichetta nome salvata in precedenza.

Comandi disponibili:

- "**Sì**"
- "**No**"
- "**Aiuto**"
- "**Annulla**"

Ascolto di etichette nomi memorizzate

Il comando "**Elenco telefonico**" viene usato per ascoltare tutte le etichette nomi memorizzate.

Comandi disponibili:

- "**Chiama**": viene selezionato il numero di telefono dell'ultima etichetta letta ad alta voce.
- "**Elimina**": viene cancellata la voce della rubrica dell'ultima etichetta letta ad alta voce.

Indice analitico

T

U